

# Ostdeutsche Morgenpost

**Besitzpreis:** Durch unsere Boten frei ins Haus 8,— Zloty monatlich oder 2,50 Zloty halbmonatlich (einschließlich 1.—Zloty Beförderungsgebühr), im vorraus zahlbar. Einzelne Postämter in Polen nehmen Bezugsbestellungen entgegen. Die "Ostdeutsche Morgenpost" erscheint jeden Tag in der Woche, freitags und sonntags auch Sonntags und Montags — mit zentralen Beilagen, Sonntags mit der 16-seitigen Kupferdruckbeilage "Illustrierte Ostdeutsche Morgenpost". Durch böse Gewalt verursachte Betriebsstörungen, Streiks usw. begründen keinen Anspruch auf Rückerstattung des Bezugs geldes od. Nachlieferung der Zeitung.

Führende Wirtschaftszeitung

Geschäftsstelle des Verlages:  
Katowice, ul. Wojewódzka 26. Fernsprecher: 503-52.

Für unverlangte Beiträge wird eine Haftung nicht übernommen.

Anzeigenpreise: Die 12-gesparten Millimeterzeile im schlesischen Industriegebiet 20 Gr., auswärts 80 Gr., amtliche und Heilmittelanzeigen sowie Darlehnangebote von Niedzbanken 40 Gr., die 4-gesparten Millimeterzeile im Reklame teil 1,20 bzw. 1,80 Zloty. — Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen sowie für die richtige Wiedergabe telefonisch angegebener Anzeigen wird eine Gewähr nicht übernommen. Bei Platzvorschrift 25% Aufschlag. Bei gerichtlicher Beurteilung, Vergleich oder Konkurs kommt jeglicher Rabatt in Fällen. Anzeigenschluß: 16 Uhr. — Gerichtsstand: Pszczyna.

## Razzien in ganz Frankreich

### Weitere Verhaftungen

(Telegraphische Meldung)

Paris, 12. Oktober. Die französische Polizei veranstaltete im ganzen Lande Razzien nach fragwürdigen Elementen, die möglicherweise ihre Hand bei dem verbrecherischen Anschlag in Marseille im Spiele gehabt haben können. So wurden am Freitag in Donauai zwei Fremde, Eisenstein und Silberstein, verhaftet, von denen Eisenstein zugibt, unter falschen Namen in Paris gewohnt zu haben, Silberstein gibt sich als Pole aus. Beide sind in Haft behalten worden. Ihr Gepäck wird genau untersucht. In Chambéry wurde ein aus Südlavien gebürtiger österreichischer Staatsangehöriger, der sich angeblich de Vaussier nennen will, verhaftet. Er soll zugegeben haben, sich während des Anschlages in Aix-en-Provence aufzuhalten zu haben. Er erklärte ferner, seinen ständigen Wohnsitz in Graz zu haben.

### Weitere Geständnisse

### Terror-Organisation Pawelitsch

(Telegraphische Meldung)

Paris, 12. Oktober. Die Vernehmung der beiden an der Schweizer Grenze verhafteten Südlaven hat zu greifbaren Ergebnissen geführt. Die beiden der Mittäterschaft verdächtigten Angestellten haben zu gegeben, daß sie der südlavischen Terroristen-Organisation Pawelitsch angehörten. Von dieser Organisation hätten sie Anweisung erhalten, sich zu einem besonderen Auftrag nach Frankreich zu geben. Dort würden ihnen weitere Anweisungen mitgeteilt werden.

Sollten neue Anweisungen bis zum 9. Oktober in Paris nicht eingetroffen sein, so sollten sie nach Lausanne reisen und dort nähere Anweisungen abwarten. Rajitsch, genannt Benesch, hat erklärt, daß ihm ein gewisser Gabaraut den falschen Paß in Paris ausgehändiggt habe, während Novak behauptet, ein gewisser Heinz Petit habe ihm den Paß in Zürich übergeben.

Weitere Nachforschungen der Polizei haben ergeben, daß Novak bereits im November 1933 unter dem Namen Tilmir wegen Diebstahls in Marseille zu vier Monaten Gefängnis verurteilt worden ist. Nachdem er nach Verbüßung der Strafe aus Frankreich ausgewiesen war, wurde er ein zweites Mal unter dem Namen Daniel Latin verhaftet und nochmals verurteilt.

Das Verhör findet auf der Bahnhofspolizeiwache von Annemasse statt. Vor dem Bahnhof hat sich eine große Menschenmenge angegammelt, die von Zeit zu Zeit ihrer Empörung durch feindliche Rufe gegen die Verhafteten Ausdruck gibt. Der Paß Novaks ist am 5. August 1934 in Triest ausgestellt worden. Er enthält einen am 26. September in Thiers vermerkt, dessen gleicher der Paß Benesch, der am 18. Juni in Paris ausgestellt worden ist. Benesch und Novak haben aber zugegeben, daß

die Visa und die Einreisevermerke gefälscht sind. Die Paßeintragungen werden deshalb einer besonderen chemischen Prüfung unterzogen.

Die Verhafteten behaupten, daß ihnen die Pässe kurz vor der Grenzüberschreitung zugestellt worden sind; durch wen, haben sie nicht verraten,

Sie behaupten, sie hätten sie an dem angegebenen Treffpunkt in Paris vergeblich gewartet. Um sich die Zeit zu vertreiben, hätten sie die Umgebung von Paris besucht und so auch in Fontainebleau geweilt. Hier hätten sie durch Rundfunk und Presse von dem Marseiller Anschlag Kenntnis erhalten und sich

schnell Fahrtkarten nach der Schweiz besorgt in der Hoffnung, auf demselben Weg, auf dem sie gekommen waren, zurückkehren zu können.

Benesch, der sich anscheinend längere Zeit auch in Brasilien aufgehalten hat, weist eine sehr starke Neigung mit einem gewissen alias auf, der der französischen und der südlavischen Polizei als verdächtig bekannt war. Einen einwandfreien Beweis wird erst der Vergleich der Fingerabdrücke ergeben.

Der in Fontainebleau entkommene Malin oder Chalny irrt immer noch in den Wäldern der Umgebung umher. Die Presse ist sehr ausgeschaut, auch darüber, daß auch

sein Entkommen der unglaublichen Lehnsmlosigkeit und Unentschlossenheit der Polizei zu verdanken sei.

So berichtet "Paris Midi", daß am Bahnhof von Fontainebleau, als Chalny das Weite suchte, die Gendarmen es nicht für tunlich hielten, ihn zu verfolgen, sondern erst die Abteilung der Mobilgardisten abwarteten. Fontainebleau, behauptet das Blatt, scheine übrigens der Zentralpunkt der Verschwörer zu sein.

Die Frage, ob Außenminister Barthou hätte gerettet werden können, wenn man ihm rechtzeitig die notwendige ärztliche Hilfe hätte angedeihen lassen, wird in allen Kreisen lebhaft erörtert.

Es scheint jetzt festzustehen, daß der Außenminister nach dem Anschlag dem Wagen entstieg und von einem Polizisten nach einer Mietbrosche geleitet wurde, die ihn in ein Krankenhaus führte. Mit einiger Vermutung fragen die Blätter, warum es dem Polizeibeamten nicht möglich gewesen sei, dem Wagen schneller einen Weg durch die Menge zu bahnen, und warum man die erste ärztliche Hilfe nicht sofort vom Chefarzt, sondern durch einen Assistenten vornehmen ließ. Barthou war von dem ihn begleitenden Polizisten nur ein ungenügender Notverband angelegt worden.

Bei seiner Ankunft im Krankenhaus soll Barthou trotz des starken Blutverlustes noch ziemlich frisch gewesen sein. Noch nach einer Serumspülung, die man ihm verabreichte, habe er sich besorgt erkundigt, ob seine Verlezung ernster Natur sei und ob ihm etwa der Arm abgenommen werden müsse. Er habe die beruhigende Versicherung erhalten, daß sein Zustand zu keinerlei Bedrohung seines Anlasses gäbe. Bald darauf habe er jedoch einen Schwächeanfall erlitten und sei während der Operation trotz einer Blutübertragung gestorben, ohne das Bewußtsein wiedererlangt zu haben. Es werden neue Vorwürfe gegen die Kopflosigkeit und schlechte Organisation laut.

Die Stadtverwaltung von Marseille veröffentlicht eine Erklärung, in der sie den Gerüchten entgegentritt, daß sie sich gewissen Sicherheitsmaßnahmen anlässlich des Empfangs des Königs von Südlavien widergesetzt habe, so namentlich der Verwendung des Heeres für den Ordnungsdienst. Die Marseiller Stadtbehörden halten dem entgegen, daß sie

hinsichtlich der Organisierung des Empfangs des Königs überhaupt nicht gefragt worden seien.

dass vielmehr alle Ordnungsmaßnahmen von einem aus Paris nach Marseille gekommenen Vertreter der Polizei angeordnet worden seien. Der Bürgermeister von Marseille sei nicht einmal aufgefordert worden, sich dem Zuge zum Empfang des Königs anzuschließen.

Wie dem "Matin" berichtet wird, war der Mörder des Königs von Südlavien außerordentlich schwer bewaffnet. Man fand bei ihm eine Mauser-Maschinengewehr, Kaliber 7,65 Millimeter, eine Walter-Pistole, Kaliber 7,65 Millimeter und schließlich eine Bombe, deren Herkunft nicht festzustellen ist. Sie enthält etwa 80 Gramm Cheddit. Es ist eine Bombe, wie sie Anarchisten gewöhnlich nicht besitzen, sondern wie sie im Kriege Verwendung finden.

Vor dem im Uhrensaal des Außenministeriums aufgebaerten Sarge des Außenministers Barthou zieht seit Donnerstag mittag die Pariser Bevölkerung vorbei. Die Einfahrt zum Außenministerium, der Haupteingang des Gebäudes und die Flügelturen des Uhrensaals sind schwarz umkleidet. Der Uhrensaal selbst ist in den französischen Nationalfarben ausgekleidet. Der Sarg ist mit der Trikolore bedekt. Die Totenwache wird von einem Vertreter der französischen Diplomatie und einem Mitglied des Außenministeriums gebildet.

Die Vereinigung der Pariser Geschäftsinhaber hat beschlossen, zum Zeichen der Trauer am Sonnabend ihre Geschäfte während der Beisetzungsfestlichkeiten für Außenminister Barthou geschlossen zu halten. Die Börse wird ebenfalls geschlossen sein.

### Private Kompensationsgeschäfte

Von

Dr. Ernst Raucheneplat

Das Grundgesetz aller wirtschaftlichen Beziehungen von Mensch zu Mensch, von Volk zu Volk ist: "Nimm von mir, was du benötigst, und gib mir, was ich brauche". Ursprünglich mußte dieses Gesetz sich unmittelbar Geltung verschaffen. Später, als die gegenseitigen Bedürfnisse sich steigerten und immer mehr zergliederten, wurde der Handel als Vollstrecker eingesetzt. Er erfordert das Geld, das ihm seine Betätigung auch dann erlaubte, wenn dem Bedarf der einen Seite an Waren auf der anderen Seite zur Zeit oder unmittelbar kein entsprechender Bedarf gegenüberstand. Die vielseitige Verwendungsfähigkeit des Geldes machte es aber bald selbst zur Ware, und auch damit begnügte man sich nicht. Es wurde der Herr der Welt, dessen Gunst und Gnade das Schicksal von Vändern und Völkern bestimmte oder mitbestimmte. Zur Zeit leidet die ganze Welt, leidet besonders Deutschland unter seinen Willkürlaufen und seinem Zwang. Unter den Nachwirkungen der Wirtschaftskrise mit ihrer Zerstörung der Währungen drängt die gesunde Wirtschaftskraft zur natürlichen Grundlage ihrer Wechselbeziehungen zum unmittelbaren Güter austausch zurück.

So bildeten sich die privaten Kompensationsgeschäfte heraus, deren Spuren wir heute im Anzeigenteil der großen Handelszeitungen fast täglich finden:

"Als Austauschgeschäfte mit dem Ausland empfehlen wir die Qualitätsmarken unserer chemischen Fabrik"

oder

"Große Importfabrik sucht Verbindung mit Firmen, die nach europäischen Staaten und nach Übersee ausführen."

Nur zwei Beispiele für viele.

Sie zeigen deutlicher als lange Erklärungen, worum es sich bei diesen Kompensationsgeschäften handelt. Die Wirtschaft, die die Ausfuhr für ihre zunehmende Erzeugung braucht und auch der Einfuhr nicht entrinnen kann, möchte sich von den Dessen der Währungs- und Devisenzwang bestimmen, die aus politischen Gründen erlassen werden müssen, befreien, möchte wenigstens nebenher die Möglichkeit des Austausches haben — ein Bestreben, das verständlich und erfreulich ist, zeigt es doch, daß der alte deutsche Unternehmensgeist, dessen Feld immer die Welt gewesen ist, in der schweren Wirtschaftskrise nicht untergegangen, sondern wieder zu neuem Leben erwacht ist.

Der Grenzen, die diesen privaten Kompensationsgeschäften gesetzt sind, ist sich die Wirtschaft bewußt. In Laienkreisen dagegen haben sich beispielweise Hoffnungen herausgebildet, die beiderseitig auf das rechte Maß zurückgeführt werden müssen. Wie vor Zeiten der sentimentale Imperialismus "Zurück zur Natur!" in seiner schrankenlosen Verallgemeinerung auf sozialem Gebiet Verwirrung und Unheil angerichtet hat, so könnte es auch auf dem wirtschaftlichen Gebiet ergehen, wenn die Theoretiker, Phantasten und Subjisten die Vorstellungen verbreiten, durch die Rückkehr zu den ursprünglichen Formen des Betriebes würden wir aller Sorgen ledig. Es gehört ein gut Teil Unverständ dazu, zu glauben, daß die Schwierigkeiten unserer kom-

plizierten Gegenwart mit den Mitteln einer primitiven Vergangenheit überwunden werden können oder speziell gefaßt: daß wir in dem von Währungs-, Devisen-, Zoll-, Kontingent- und Verbots-gestrüpp überwucherten Wirtschaftsgarten Ordnung schaffen könnten, indem wir all diese Dinge einfach ignorieren. Der zünftige Kaufmann freilich, der sich dem Kompensationsgeschäft zuwendet, wird dies nicht tun, und wenn er es doch versucht, würde ihm der Reichswirtschaftsminister schnell das Gedächtnis schärfen.

Welche Möglichkeiten bietet das private Kompensationsgeschäftsverfahren? Es ermöglicht — im Grundsatz wohlgernekt — den bargeldlosen Austausch von Waren zwischen Erzeugern ohne Zwischenhandel in verschiedenen Ländern, also etwa Kohlen und Kaffee, Kali und Reis, Maschinen und Wolle. Das Ideal ist natürlich, daß der gegenwärtige Bedarf preismäßig gleich ist, denn in diesem Falle kann sich der Austausch wenigstens in der Theorie — in der Praxis werden sich immer Unterschiede allein schon durch Kurschwankungen ergeben — bargeldlos vollziehen. Man erkennt an diesen einfachen Beispielen den Nutzen des Vertrags, aber auch die Schwierigkeiten und Schranken seiner Anwendbarkeit. Wir als Staat haben kein Interesse daran, daß Ausfuhrartikel im Kompensationsgeschäft ins Ausland hinausgehen, für die ein freier Markt vorhanden ist und deren Bezahlung infolgedessen einen frei verfügbaren Devisenbetrag liefern könnten. Dadurch sind bestimmte Waren vor vorherrschendem Kompensationshandel ausgeschlossen. Ferner haben die meisten Länder die Einführung in Handelsverträgen kontingentiert. Diesen Bestimmungen unterliegen selbstverständlich auch die Kompensationsgeschäfte. Allerdings ist denkbar, daß das vielsach überspannte Kontingentsystem gerade unter dem Einfluß dieses modernen Tauschhandels, der ja zweifellos die Handelsbeziehungen beleben kann und beiden Seiten zugute kommt, gelockert werden könnte.

Eine weitere Schwierigkeit ergibt sich aber auch daraus, daß die hochentwickelte deutsche Wirtschaft Ausfuhrwaren in unendlicher Vielzahl einigen Arten zur Verfügung stellen können. Soll also mit solchen Ländern ein Kompensationsgeschäft größerer Stils getätigert werden, so wird einmal die Zusammenstellung der Ausfuhrsortimente und zweitens die Verteilung der Einführgegenleistung nicht nur viel Kopfzerbrechen machen, sondern auch zusätzliche Kosten verursachen, die den Vorteil hinsichtlich machen könnten. Durch Errichten von zentralen Vermittlungsstellen könnten diese Schwierigkeiten verkleinert werden. Wie gemeldet wird, hat das Leipziger Messeamt eine solche Vermittlungstätigkeit übernommen.

Auf keinen Fall aber wird auch die Regierung aus den Gründen, die wir oben angeführt haben, das Kompensationsgeschäft dem freien Spiel der Kräfte überlassen dürfen, sondern kontrollieren müssen, um den Einstrom mit den verschiedenen Handelsverträgen, mit dem Devisenbedarf und mit den Bedürfnissen der ge-

# Flotten-Geleit durch das Mittelmeer

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 12. Oktober. Der Führer und Reichskanzler Adolf Hitler hat den Gesandten von Keller als außerordentlichen Botschafter nach Belgrad entsandt, um ihn bei der Beisehung Seiner Majestät König Alexanders I. von Südslavien zu vertreten. Die Reichsregierung wird durch den deutschen Gesandten in Belgrad, von Heeren, vertreten.

Der Kreuzer „Dubrovnik“ mit der Leiche König Alexanders an Bord und der französische Kreuzer „Colbert“ haben am Freitag die Meerenge von Messina passiert. Eine italienische Flottenabteilung fuhr den beiden Kriegsschiffen entgegen und begleitete sie durch die italienischen Gewässer. Beim Passieren des Leuchtturms von San Ranieri in der Meerenge von Messina grüßte eine Salve von 21 Schüssen den toten König. Die englische Mittelmeerflotte, die augenblicklich verschiedene südländische Häfen anläuft, wird auf der Höhe von Spalato den Panzerkreuzer „Dubrovnik“ erwarten, um dem toten König Alexander von Südslavien die letzte Ehre zu erweisen.

Der Kreuzer „Dubrovnik“ mit den sterblichen Überresten des Königs Alexander wird am 14. Okto-

ber um 6 Uhr, geleitet von sämtlichen südländischen Kriegsschiffen, in Spalato eintreffen. Nach einem Gedächtnisgottesdienst wird die Bevölkerung an dem Sarge vorbeiziehen. Um 10 Uhr wird der Sarg im Sonderzug nach Agram übergeführt, wo er in den späten Abendstunden beigesetzt wird. Am 15. Oktober, morgens, erfolgt die Weiterfahrt nach Belgrad. Am 16. und 17. Oktober wird die Bevölkerung an der Bahn vorüberziehen dürfen, um Mitternacht des letzten genannten Tages wird der Sarg in die Begräbniskirche gebracht, wo am 18. Oktober, morgens, ein feierliches Requiem abgehalten wird.

\*

Belgrad, 12. Oktober. König Peter II. ist in Begleitung seiner Mutter von Paris abgereist und traf Freitag abend an der südländischen Grenze in Ustria ein. Die Ankunft in Belgrad erfolgt Sonnabend früh.

\*

Berlin, 12. Oktober. Der Reichsminister des Auswärtigen, Freiherr von Neurath, hat am Freitag von dem französischen Ministerpräsidenten und Außenminister Gaston Doumergue ein herzliches Danktelegramm für die Deutschen Beileidsbezeugungen erhalten.

## In Spanien wird aufgeräumt

(Telegraphische Meldung)

Madrid, 12. Oktober. Ein mit Kommunisten befehlter Kraftwagen fuhr am Freitag-Abend durch die Straßen der äußeren Stadt. Aus dem Wagen wurden zahlreiche Schüsse abgegeben, durch die jedoch, soweit bis jetzt feststeht, niemand verletzt wurde. Man nimmt an, daß es sich bei den Schüßen um dieselben Personen handelt, die bereits Donnerstag nach Einbruch der Dunkelheit auf die gleiche Weise eine Pansage unter den Einwohnern hervorruften wollten. In Asturien gelang es den Regierungstruppen nach tagelangen Kämpfen und nachdem Artillerie und Flieger die Stellungen der Aufrührer sturmreif gemacht hatten, die staatliche Waffenfabrik Leubra einzunehmen. Hierbei sollen zahlreiche Aufständische gefangen genommen worden sein. An den Kämpfen nahmen auf Regierungssseite fünf Bombenwagen teil. Die Flieger erklärten, daß im Zentrum von Oviedo mehrere Gebäude, darunter die aus dem 14. Jahrhundert stammende, kostbare Kunstsammlungen der Katho-

drale, die ein Wunderwerk gothischer Baukunst ist, in Flammen stehen.

In Oviedo haben die Truppen von einer soferne Besitz genommen und drangen von da aus in die einzelnen Stadtviertel vor, wo sich noch aufständische Gruppen verbündet hielten.

Die Aufständischen scheinen in Asturien verzweigter Widerstand zu leisten. Bei den Bombenabwürfen durch Militärflieger wurde ein Eisenbahntunnel auf der Linie Oviedo-Ujo, der von Rebellen besetzt war, zerstört. Dasselbe geschah mit einer Kraftwaggonkolonne, die sich aus 14 Lastwagen zusammensetzte. In Gijó und Oviedo sind bereits die Kriegsgerichte zusammengetreten, um die Rädelsführer abzuurteilen.

Der 71jährige Präsident der Abrüstungskonferenz, Arthur Henderson, ist erkrankt. Er muß das Bett hüten.

In Riga ist die älteste deutsch Buchhandlung, die schon im Jahre 1793 gegründet wurde, in den Besitz eines Letten übergegangen.

Die kleine in der Jagauer Straße gelegene Gemeinde Fußdorf wurde binnen 10 Jahren durch systematischen Grund- und Gewerbeverkauf der tschechischen Schuhvereine völlig geschichtet, sodass die übriggebliebenen deutschen Einwohner nur noch 5 Prozent der gegenwärtigen Bevölkerung ausmachen. Die meisten Deutschen sind ausgewandert.

Die reizvolle und interessante, wie gefährliche Aufgabe, als „Kriegsberichterstatter“ in den ostasiatischen Hegeriegel hineinzugehen und nun aus dem gigantischen Kriegsspiel zwischen dem roten Moskau und dem bewußten Tokio, dem chinesischen Chaos und dem in seinen Händen interessierten Gewebe bei Fuß stehenden Europa klare Sicht zu gewinnen. Das Buch unternimmt mit Erfolg den Versuch, in atemberaubenden Reportagen, historischen und kulturgechichtlichen Beobachtungen, vor allem aber in ausgezeichneten Bildberichten das gewaltige ostasiatische Problem aufzurollen und uns das rätselhafte Gesicht der gelben Völker näherzubringen. Es ist unmöglich, in einer kurzen Befreiung hier nur die Grundlinien dieses wahrhaften Weltgeschehens aufzulegen, aber es lohnt sich schon, einige der wichtigsten Erkenntnisse aufzugreifen, die unserem allgemeinen Verständnis zu fehlen scheinen.

Nur ein paar kleine Beispiele, die den Gegensatz chinesischer und japanischer Geistigkeit erkennen lassen: Während Japan ungzählige Truppentransports der Wujung hinausfährt, um die Kämpfe um Tschapei, die Chinesenstadt Schanghai, zu seinen Gunsten zu entscheiden, erwält von den modernen Wujungorten der mit gewaltigen Kanonen bestückten Festen der Millionenstadt Schanghai kein einziger Schuß. Unbehelligt löst die chinesische Befreiung die riesigen Truppenmassen passieren, die wenige Stunden später zur Vernichtung ihrer eigenen Landsleute eingesetzt werden. Endlich haben die Japaner durch eine Umgehungs Schlacht auch die Wujungforts und des Ratsels Lösung. Die Besetzung von Nankingtruppen war vor Kurzem durch eine Abteilung der rivalisierenden Kantongarde abgelöst worden, und um seine Kollegen von der Kantongarde zu überreden und ihm keine Erfolge zu ermöglichen, hatte der wadere Nankingoffizier einfach die Verschlüsse der riesigen Geschütze mitgenommen, so daß sein Nachfolger verzweift und ohnmächtig über die Langrohre und die unbewohnten Munitionsvorräte tanzte!

Während an der Großen Mauer die Geschütze donnerten und die Japaner von Tschao her ernstlich Gefahr drohten, übte mitten in der alten chinesischen Hauptstadt, im Rücken der chinesischen Front ein japanisches Regiment, das dort, wie auch europäische Truppenteile, zum Schutz der Gesandtschaften stationiert war. Und keiner der chinesischen Soldaten, der diesem Exerzierer gemüthsicher zutrat, hatte das Empfinden, welche Ungehörigkeit sich hier mitten im Kriege begabt!

Japan marschiert, gegen China, gegen Russland und vielleicht auch einmal gegen Europa, gegen alles, was sich seinem Lebensanspruch entgegenstellt. Ein Millionenwolf, das von einem einzigartigen Nationalgefühl und einem Lebenswillen beseelt wird, von dem die Bö-

## Keine Dollar-Abwertung

(Telegraphische Meldung)

Washington, 12. Oktober. Der Vorsitzende des Senatsausschusses für den Wahlkampf, Levil, hat in einer Pressebesprechung erklärt, die Regierung beabsichtige nicht, den Goldwert des Dollars zuändern oder irgendeine andere Inflationssmaßnahme zu ergreifen. In Geschäftskreisen würde große Beunruhigung herrschen, falls der Eindruck bestehen bleibe, daß eine weitere Entwertung des Dollars geplant sei.

Alle Zeitungen befassen sich mit Gerüchten und Vermutungen über das Schicksal des Dollars. Selbst die sonst so sensationenreichen Blätter geben zu, amüsierendes sei keine Andeutung darüber gemacht worden, daß eine größere Abwertung des Dollars geplant sei. Im Zuge der Regierungspolitik der letzten Monate, die darauf hinausläuft, Industrie und Wirtschaft zu beruhigen und den Wahlkampf nicht durch einen Kampf um den Dollar zu erschweren, erscheint es als ziemlich sicher, daß die Regierung, wenn überhaupt, so nicht vor den Wahlen im November einen Schritt in der Abwertung unternehmen werde.

## Bischof Dr. Meiser, München, abberufen

(Telegraphische Meldung)

München, 12. Oktober. Durch eine Verordnung, die auf Grund des Artikels 6 der Verfassung der Deutschen Evangelischen Kirche erlassen wurde, ist der Landesbischof Dr. Meiser mit sofortiger Wirkung aus seinem Amt abberufen worden. Veranlassung hierzu bot die dannende Weigerung, rechtzeitig ergangene Gesetze der Deutschen Evangelischen Kirche durchzuführen.

Für die Ausübung der Amtsbeugnis eines Landesbischofs der Evangelisch-Lutherischen Landeskirche in Bayern rechts des Rheins werden vorläufig zwei geistliche Kommissare bestellt, der eine in Nürnberg für Franken, der andere in München für Altbayern.

## Anschlag auf einen rumänischen Schnellzug

(Telegraphische Meldung)

Bukarest, 12. Oktober. Am Freitag vormittag wurde ein Anschlag auf den Schnellzug von Bukarest nach der polnischen Grenze verübt. Die Lokomotive des Schnellzuges wurde in der Nähe der polnischen Grenze dadurch zur Entgleisung gebracht, daß quer über die Schienen die Achse einer Draisine gelegt war. Ein großes Unglück wurde dadurch vermieden, daß der Zug mit verminderter Schnelligkeit fuhr.

Der Besuch des ungarischen Ministerpräsidenten Gömbös bei der Warschauer Regierung ist mit Rücksicht auf die Trouserfeierlichkeiten für den ermordeten König Alexander von Südslavien um kurze Zeit verschoben worden.

## Achtung, Asien marschiert!

Die europäische Öffentlichkeit vernahm vor kurzem mit verhältnismäßig geringem Interesse, daß nach jahrelangen Verhandlungen der ewige Konfliktstoff zwischen Moskau und Tokio, die Ostchinesische Bahn, für eine immerhin noch erledigte Summe endgültig in die Hände der Japaner übergegangen sei, übrigens ohne daß man den dritten Vertragspartner, den Chinesen, überhaupt fragt hätte. Dieses große Geschäft, das man in Europa der eigenen Sorgen wegen nur mit einem Achselzucken betrachtet, dürfte für die Weltgeschichte noch einmal von erheblicher Bedeutung werden, seit es doch den Schlüssstein in das Gebäude Mandchukuo und bedeutet die Erröfung eines jahrzehntelangen Ringens der japanischen Inselmacht, für ihre höchstliegenden Pläne auf dem asiatischen Festlande eine gewaltige Operationsbasis zu erlangen.

Im Weltgeschehen der letzten Jahre ist Mandchukuo gewissermaßen ein Angelpunkt gewesen, und Mandchukuo war so lange noch für Japan ein nur zweifelhafter Gewinn, solange Sowjetkommissare diesen gewaltigen, ein Gebiet größer als Deutschland durchquerenden Bahnhof mitregieren durften, um gegen die gelben Nachbarn ihre Intrigen zu spinnen. Heute kann sich Japan als Herr Mandchukuos betrachten, und nicht lange mehr wird es dauern, bis die aus den Bürgerkriegen und dem chinesischen Zerfall übriggebliebenen Rebellen den gewaltigen Industrialisierungsprozeß zwischen Dairen und Charbin stören, wo Japan sich für seinen jährlichen Bevölkerungsüberschuss von 700 000 Menschen neue Lebensgrundlagen schafft.

Über diesen langsam, aber unaufhaltsamen Vormarsch Japans, angefangen vom September 1931, dem Beginn der japanischen Offensive, über den Kanonenkonzern von Tschao und Schanghai bis zu der im Schneidtempo eintreffenden Völkerbundsmission gibt ein soeben erschienener Sachenbericht Auskunft, den Dr. Martin Rilli, Sonderberichterstatter der Ufa-Wochenschau, und Roland Strunk vorlegen können.\* Es war eine eben-

so reizvolle und interessante, wie gefährliche Aufgabe, als „Kriegsberichterstatter“ in den ostasiatischen Hegeriegel hineinzugehen und nun aus dem gigantischen Kriegsspiel zwischen dem roten Moskau und dem bewußten Tokio, dem chinesischen Chaos und dem in seinen Händen interessierten Gewebe bei Fuß stehenden Europa klare Sicht zu gewinnen. Das Buch unternimmt mit Erfolg den Versuch, in atemberaubenden Reportagen, historischen und kulturgechichtlichen Beobachtungen, vor allem aber in ausgezeichneten Bildberichten das gewaltige ostasiatische Problem aufzurollen und uns das rätselhafte Gesicht der gelben Völker näherzubringen. Es ist unmöglich, in einer kurzen Befreiung hier nur die Grundlinien dieses wahrhaften Weltgeschehens aufzulegen, aber es lohnt sich schon, einige der wichtigsten Erkenntnisse aufzugreifen, die unserem allgemeinen Verständnis zu fehlen scheinen.

Nur ein paar kleine Beispiele, die den Gegensatz chinesischer und japanischer Geistigkeit erkennen lassen: Während Japan ungzählige Truppentransports der Wujung hinausfährt, um die Kämpfe um Tschapei, die Chinesenstadt Schanghai, zu seinen Gunsten zu entscheiden, erwält von den modernen Wujungorten der mit gewaltigen Kanonen bestückten Festen der Millionenstadt Schanghai kein einziger Schuß. Unbehelligt löst die chinesische Befreiung die riesigen Truppenmassen passieren, die wenige Stunden später zur Vernichtung ihrer eigenen Landsleute eingesetzt werden. Endlich haben die Japaner durch eine Umgehungs-Schlacht auch die Wujungforts und des Ratsels Lösung. Die Besetzung von Nankingtruppen war vor Kurzem durch eine Abteilung der rivalisierenden Kantongarde abgelöst worden, und um seine Kollegen von der Kantongarde zu überreden und ihm keine Erfolge zu ermöglichen, hatte der wadere Nankingoffizier einfach die Verschlüsse der riesigen Geschütze mitgenommen, so daß sein Nachfolger verzweift und ohnmächtig über die Langrohre und die unbewohnten Munitionsvorräte tanzte!

Während an der Großen Mauer die Geschütze donnerten und die Japaner von Tschao her ernstlich Gefahr drohten, übte mitten in der alten chinesischen Hauptstadt, im Rücken der chinesischen Front ein japanisches Regiment, das dort, wie auch europäische Truppenteile, zum Schutz der Gesandtschaften stationiert war. Und keiner der chinesischen Soldaten, der diesem Exerzierer gemüthsicher zutrat, hatte das Empfinden, welche Ungehörigkeit sich hier mitten im Kriege begabt!

Japan marschiert, gegen China, gegen Russland und vielleicht auch einmal gegen Europa, gegen alles, was sich seinem Lebensanspruch entgegenstellt. Ein Millionenwolf, das von einem einzigartigen Nationalgefühl und einem Lebenswillen beseelt wird, von dem die Bö-

fer Europas lernen können! Während chinesische Generale, wenn es Ernst wurde, ihre Truppen verlaufen oder ihre aus dem verbotenen Opiumhandel erworbenen Millionen in Sicherheit brachten, haben japanische Offiziere Karakiri verübt, weil sie die zögernde Politik des Kabinetts nicht billigten und die japanische Jugend durch ihr Beispiel aufzutreiben wollten. Vaterlandsdienst ist Religion, und Japan wird sich, wie einer seiner Offiziere bei einem Jahr im Panzerzug durch das aufgewühlte Mandchukuo sagte, von niemandem in der Verwirrung seiner Zielen abringen lassen. Das japanische Volk, in seiner tödesbereiten Liebe zu Mikado und Vaterland mächtig, kann nur siegen oder ehrenvoll zugrunde gehen! Aber wir werden siegen, denn ein Volk, das jede seiner Handlungen, sein staatliches, politisches und privates Leben unter die Gesetze seiner nationalen Ehre stellt, kann nicht fallen!"

Gerhard Fließ.

## „Mama“ und „Papa“ sind verboten

Durch einen Erlass des japanischen Unterrichtsministers ist in allen japanischen Kindergarten und Volksschulen der Gebrauch der Wörter „Papa“ und „Mama“ verboten worden. In der Begründung wird ausgeführt, daß die beiden aus dem Westen übernommenen Wörter die japanische Tradition schwägerten und unterminierten. Trotz dieser Begründung hat das Verbot jedoch in allen Schichten der Bevölkerung einen Entrüstungsschlag ausgelöst, und zahlreiche führende Persönlichkeiten treten in öffentlichen Reden und Briefen an die Bevölkerung der Japanern liebgewordenen Bezeichnungen ein.

In einem Chicago 14-stöckigen Wolkenkratzer ereignete sich ein schweres Explosionsunglüch, durch das zwei Personen getötet und 15 andere mehr oder weniger schwer verletzt wurden. Die Explosion erfolgte in einer Kühlstation, in der sich Ammonium-Dämpfe gebildet hatten.

Verantwort. Redakteur: Ignatz Malarz, Biela b. Bielsko Herausgeber und Verleger: „Prasa“, Spółka wydawnicza z o. o. Katowice. Druck: Verlagsanstalt Kirsch & Müller GmbH. Beuthen OS.

\*) Achtung, Asien marschiert! Ein Sachenbericht von Roland Strunk und Dr. Martin Rilli, Sonderberichterstatter der Ufa-Wochenschau auf dem ostasiatischen Kriegsschauplatz. Mit 186 Abbildungen im Kriegsbericht nach Bildern. Drei-Masken-Verlag, München.

# Aus der Woiwodschaft Schlesien

13. Oktober 1934

## Beileidsbesuch des Vizewoiwoden beim französischen Konsul

Kattowitz, 12. Oktober.

Anlässlich des Ablebens des französischen Außenministers Barthou stattete der Vizewoiwode Dr. Saloni in Abwesenheit des Woiwoden Dr. Grzegorowski im Namen der schlesischen Behörden dem französischen Konsul in Kattowitz, Vancier, einen Beileidsbesuch ab. Auf sämtlichen öffentlichen Gebäuden der Woiwodschaft Schlesien wurde zum Zeichen der Anteilnahme an dem Tode des französischen Außenministers auf Holzbauwerke geslagt. —ga.

## Kattowitz

### Eigentümliche Zustände im Arbeitsvermittlungssamt

Das Kattowitzer Bezirksgericht sprach am Freitag das Urteil in dem weite Kreise interessierenden Prozeß gegen die zwei Beamten des städtischen Arbeitsvermittlungssamtes von Kattowitz, Johann Donat aus Myslowitz und Bladislavus Gwozdz aus Eichenau, sowie die drei weiteren Angeklagten Leopold Bawinczyk, Roman Gwozdz und Paul Manzel, ebenfalls aus Eichenau. In der Hauptverhandlung, die am Donnerstag vergangener Woche stattgefunden hatte, waren eigentümliche Zustände im Arbeitsvermittlungssamt zur Sprache gekommen. Die beiden Beamten hatten von September bis Dezember 1932 alte, bereits verfallene Arbeitslohnfaktarten wieder auf „neu gebügelt“ und ließen durch die drei anderen Angeklagten die entsprechenden Unterstellungen in Galenze abheben. Die Anklage wirft den Beamten weiter vor, nicht nur die Fälschungen begangen zu haben, sondern auch von den Geldempfängern für die „Gefälligkeit“ Bargeldentschädigungen, Bier, Schnaps und Zigaretten aus Dankbarkeit erhalten zu haben. Die Angeklagten bestritten entschieden jede Annahme von Bestechungen und gaben als Grund für ihre Handlungsweise reines Mitleid an. Bladislavus Gwozdz wurde zu zehn Monaten, Donat zu acht Monaten und die drei Angeklagten zu je vier Monaten Gefängnis verurteilt. Sämtlichen Angeklagten wurde eine Bewährungsfrist von zwei Jahren aufgestanden. —ga.

### Polens Ausstellungszug — eine Gehenswürdigkeit

In den nächsten Tagen trifft der polnische Ausstellungszug, der alle größeren Städte von Polen bereit, auch in Kattowitz ein. Der Zug, der aus breitwagigen Waggons besteht, ist auf das allmoderne eingerichtet und hat neben dem Person- und Elektrotriebwagen sogar einen Kleinwagen und eine eigene Kurzweltenradiostation. Der Zweck der fahrenden Ausstellung, die in enger Zusammenarbeit mit den Industrie-, Handels-, Landwirtschafts- und Handwerkstümern steht, ist es, der polnischen Bevölkerung die Arten und den Wert der polnischen Erzeugnisse zu zeigen. —ga.

### Die Lebenshaltungskosten gefallen

Gegenüber dem 31. Juli 1933 sind die Preise am 31. Juli 1934 im Großhandel um 3,6 und im Kleinhandel um 6,4 Prozent gefallen. Auch die Lebenshaltungskosten gingen um 3,6 Prozent zurück. Eine weitere Preissenkung trat bei Lebensmittel ein, die 15,4 Prozent beträgt. Innerhalb des genannten Jahres sind weiter die Preise für Halbfabrikate um 6,3 und für Fertigfabrikate um 4,1 Prozent gesunken. Lediglich die Preise für die Rohprodukte in der Industrie sind gestiegen, und zwar um 0,9 Prozent. —er.

\* **Vom Kathedralenbau.** Die Baukommission beim schlesischen Kathedralenbau in Kattowitz hatte einen Wettbewerb über die Ausgestaltung der bischöflichen Gärten für die Kathedrale ausgeschrieben. Die Beteiligung war sehr rege, denn nicht weniger als 23 Bewerbungen wurden eingeschickt. Nach der Prüfung wurden drei Bewerber in die engere Wahl gezogen. Der erste Preis wurde Ing. Lobs aus Kattowitz zugesprochen. — Am 22. Oktober tritt die Kunstaristische Kommission im rechten Flügel der neuerrichteten bischöflichen Kurie zu einer Vollsitzung zusammen, um den Rechenschaftsbericht für das Jahr 1933 entgegenzunehmen. Gleichzeitig soll eine genaue Beobachtung des bisherigen Standes beim Kathedralenbau vorgenommen werden. —a.

\* **Berkehrskarten-Abstempelung vom 15.—31.10.** In der zweiten Hälfte des Octobers kommen im Magistratsgebäude auf der Poststraße, Zimmer 7, die Berkehrskarten von Nummer 62501 bis zur Nummer 75000 zur Abstempelung. —ga.

\* **Berufsbewerbsstelle.** Im Gebäude der Technischen Lehranstalten auf der Krakowskistraße in Kattowitz ist eine Berufsbewerbsstelle eingerichtet worden, die die Aufgabe hat, Eltern bei der Auswahl eines Berufes für ihre Schulkindern zu helfen mit Rat und Tat zur Seite zu stehen. Ferner werden hier die Lehrungsanwärter auf ihre Eignung zu besonderen Berufen geprüft. Die Auskünfte werden kostenlos ertheilt. —a.

\* **Nicht vorgesehener „Nachtdienst“ in einer Apotheke.** In der Apotheke des Johann Bagorowski auf der Krakowskistraße in Kattowitz machten diesmal Einbrecher unerbetenen Nachtdienst. Sie schränkten ihre Tätigkeit jedoch lediglich auf das Aufbrechen der Kasse und die Mitnahme von 340 Zloty Bargeld. Von den Spitzbüben fehlt bis jetzt jede Spur. —ga.

\* Der schlesische Woiwodschaftsrat beschloß, einen Disziplinarausschuß für die schlesischen Woiwodschaftsbeamten zu gründen. Ferner wurde der Bericht über die Rechnungslegung des Woiwodschaftshaushaltplanes aus dem Jahre 1933 entgegengenommen. Der Rechnungslegungsbericht wurde dem Schlesischen Sejm zugestellt. Schließlich bestätigte der Woiwodschaftsrat den Beschluss der Stadtverordnetenversammlung von Tarnowitz, wonach im Kreise Tarnowitz im Rechnungsjahr 1934/35 eine besondere Wegebaufreuer erhoben werden soll. —a.

Deutsche Theatergemeinde. Heute, 20 Uhr (Ende gegen 23 Uhr), gelangt zum dritten Mal die Operette „Wiener Blut“ von Joh. Strauß zur Aufführung. Montag, 20 Uhr (Ende gegen 23.30 Uhr), findet ein großer Balltageabend mit Orchester statt. Leitung: Herr W. o. r. Eintrittskarten sind an der Theaterstube von 9—1 und von 3—5 Uhr zu haben. Telefon Nr. 21647. Um den auswärtigen Theaterfreunden Gelegenheit zu geben, nachmittags an unserer Kasse Eintrittskarten zu lösen, haben wir die Kassenstunden von heute ab von 9—1 und von 3—5 Uhr festgelegt. Sonnabends von 9—14.30 Uhr und Sonntags von 11—13 Uhr.

\* Katholische Kirchengemeinden, Kattowitz

Kathedrale St. Peter-Paul, Stg.: 6 hl. Messe m. Pr. auf eine best. Mein.; 7.15 hl. M. f. Mitgli. der Polnisch-französischen Bruderschaft; 8 hl. M. f. einen Verein; 9 hl. M. m. pr. auf eine best. Mein.; 10.30 deutscher Hauptgottesdienst; 12 hl. M. f. Mitglieder der Kirchengemeinde.

St. Maria, Stg.: 6 Uhr hl. M. f. Mitglieder der Kirchengemeinde; 7.15 deutscher Gottesdienst, 8.15 deutscher Hauptgottesdienst, Entsendfest, auf Intention d. deutschen Gefallenvereins mit Generalkommunion; 10 hl. M. m. Pr.; 11.45 hl. M. f. Mitglieder der Kirchengemeinde; 12.30 Taufen; 14.30 deutsche Rosenkranzandacht.

Evangelische Kirchengemeinde, Kattowitz

Stg.: 9 Uhr Beichte und hl. Abendmahl, Pfarrer Schiller; 10 Hauptgottesd., Pfarrer Schiller; 11.30 Kindergottesd., Pfarrer Schiller; 17 Abendgottesd., Pfarrer Dr. Schneider; 11—15 Taufen. Kollekte für Liebesarbeit in der Kirchengemeinde.

Jüdische Gemeinde, Kattowitz

Sonnabend-Morgengebet um 8.45; Thora-Berlesung 9.30; Jugendgottesdienst 15.15; Sabbatgang 17.42; Sonntags-Morgengebet um 7.30. Wochentags-Morgen-gebet um 7; Mincha 17.12 Uhr.

### Siemianowitz

\* Einkommensteuerlisten. Im Zimmer 2/3 des Finanzamtes liegen in den Dienststunden von 10 bis 13 Uhr die Einkommensteuerlisten für 1934/35 zur öffentlichen Einsicht aus, und zwar außer für Siemianowitz auch der umliegenden Ortschaften Michalowitz, Baingow, Macejowitz, Bytow, Hohenlohehütte und Przelista. —a.

\* Winterkartoffeln für Arbeitslose. Der Magistrat verabsaß täglich zum Selbstabholen auf der Verladerampe des Güterbahnhofes Winterkartoffeln für unterstützungsberechtigte Arbeitslose. Unbaliden und Ortsarme werden zum Schlub beliefert.

\* Missionschwindler. Das Pfarramt der Kreuzkirche warnt vor einigen Leuten, die unberechtigterweise Spenden für eine „Weltmission in Polen“ sammeln. Eine berartige Mission ist gar nicht geplant, und die Sammler sind gerissene Schwinder. Auch steht diese „Weltmission“ mit den am 22. Oktober in der Kreuzkirche beginnenden Missionspredigten in keinem Zusammenhang. —a.

### Bismarckhütte

\* 67 Arbeiter gefündigt. Die Verwaltung der Bismarckhütte hat 67 Arbeitern die Kündigung zum 31. Oktober zugestellt. Gegen diese Maßnahme haben die Arbeitgeberverbände beim Demobilisierungskommissar in Kattowitz Einspruch eingelegt. —a.

### Myslowitz

\* Die gerissene Taxe. In einer Garage in Myslowitz auf dem Freiheitsplatz schlummerte eine sechsfache, schwarze Limousine, die eine Taxenkoncession gleich bei sich in der Tasche mittrug. Jemand gewandert Autolenker und Spitzbube mußte das Spitz bekommen haben, denn nach der

### Der Brief des „Kriegsgefangenen“

## Gemeiner Betrug an Kriegsopfern

Neiße, 12. Oktober.

Das Schöffengericht hatte in der Person der Angeklagten Pauline Sluga aus Poppelau (Kreis Oppeln) eine gemeine Betrügerin aburteilen. Die Angeklagte ist bereits 15mal darunter einmal mit Buchthaus, vorbestraft. Sie hatte am 13. Januar d. J. ihren in Neiße wohnhaften Bräutigam besucht und mußte, weil ihr das Geld ausgegangen war, den Heimweg zu Fuß antreten. Als sie durch den Ort Bychow kam, besichtigte sie das dortige Kriegerdenkmal.

Beim Lesen der Namen der Gefallenen, darunter des Georg Staisch, kam ihr der Gedanke, sich durch eine Schwinderei Geld zu verschaffen.

Auf dem Bahnhofe in Töllowitz schrieb sie einen Brief an die Anschrift des Gemeindevorstehers der Kolonie Schalkowitz, den sie aus Landsberg der Kula aus Schalkowitz nannte und ließ diesen nicht Paul Kula aus Schalkowitz und ließ diesen nicht existierenden Kula mitteilen, daß er aus der Kriegsgefangenschaft in Sibirien geflohen sei und sich jetzt ohne Mittel und front in Lands-

Nach zum 11. Oktober war die schwarze Tage ohne viel Motivgratnatter verschwunden. Bei der ergaften Arbeit der „Auto-Verwandlungs“-Fabriken wird es dem Inhaber des gestohlenen Autos, Johann Kowollik aus Pleß, schwer fallen, seinen Wagen wiederzuerkennen, wenn nicht zwischen die Polizei den gerissenen Diebstahl aufklärt.

er.

### Chorzow

\* Reichsdeutschen fälschlich beschuldigt. Der Gastwirt Peter Riedel aus Chorzow II meldete in einem Schreiben der Polizeidirektion, daß Josef Swabach aus Beuthen häufig seinen in Chorzow wohnenden Vater besucht und während seines Aufenthaltes die polnische Bevölkerung beleidige. Die Polizei stellte fest, daß Swabach sich durchaus loyal verhält und die Anzeige auf einen Nachdruck zurückzuführen ist. Swabach wurde dem Gericht übergeben und auf Grund einer vor dem Bezirksgericht durchgeföhrten Verhandlung zu vier Monaten Arrest ohne Strafausschluß verurteilt.

\* Schlägerei beim Wochenmarkt. Auf dem Wochenmarkt in Chorzow wurde Wilhelm Wiczko von der Wandostraße 38 vom Emanuel Oparlik angefallen und mit einem stumpfen Gegenstand bis zur Bewußtlosigkeit geschlagen. Die Schlägerei ist auf persönliche Abrechnungen zurückzuführen. Oparlik wurde verhaftet.

\* Kath. Kirchengemeinden Chorzow — Deutscher Gottesdienst. St. Hedwig-Kirche: 7.15 Kindergottesdienst; 9 Int. des Vereins der Hausangestellten, St. Notburga.

St. Barbara: 7 für die Parochianen; 9 Namenstag des Hl. Präses.

St. Josephs-Kirche: 10 für die Parochianen.

Evangelische Kirchengemeinde, Chorzow Lutherkirche: 10 Uhr deutscher Gottesdienst.

### Pleß

\* Geburt eines Wisents. Die Wisentsfamilie, die in den Pleßer Forsten bei Studzinitz lebt, ist um ein Familienmitglied reicher geworden. Am Donnerstag erfolgte die glückliche Geburt eines Wisents. Damit ist der schwere Verlust, der durch den Tod zweier Tiere entstanden war, wenigstens zum Teil ausgeglichen. a.

\* Postpersonalien. An Stelle des nach achtjähriger Tätigkeit in Tarnowitz in den Ruhestand getretenen Postdirektors Prus ist Postdirektor Buke aus Kattowitz mit der Leitung des Postamts in Tarnowitz beauftragt worden. —ka.

\* Vertragung der Verhandlung vor dem Schlichtungsausschuß. Wegen der entlassenen elf Arbeiter des städtischen Gas- und Elektrizitätswerks in Tarnowitz war für Donnerstag die Verhandlung vor dem Schlichtungsausschuß angezeigt. Der Magistrat in Tarnowitz war durch Rechtsanwalt Dr. Blachnik vertreten. Da man annahm, daß er den Magistrat in seiner Eigenschaft als Rechtsanwalt vertritt, wurde er nicht zugelassen und die Verhandlung bis zur Nennung eines anderen Magistratsvertreters vertagt. —ka.

\* Aus dem Cäcilienverein. Der Kirchchor „St. Cäcilie“ in Tarnowitz versammelte seine Mitglieder im Vereinslokal, um die wegen Wegzugs von Tarnowitz aus dem Verein scheidenden Mitglieder Klima, Polakowski und Bulla zu verabschieden. Nach Worten herzlichen Dankes an die Scheidenden überreichte der Vorsitzende Fabisch ihnen eine Aufnahme des Chores zum dauernden Andenken. Bei Musikstücken, Gedichten und launigen Ansprachen blieb man mehrere Stunden beisammen. —ka.

\* Deutsche Veranstaltungen. Die diesjährige deutsche Christus-Königs-Feier und das Missionsfest ist in Tarnowitz auf den 21. Oktober festgesetzt worden. Mit dieser Veranstaltung wird auch eine Ausstellung von Arbeiten der deutschen Kongregation, die für die Missionen getätigten worden sind, verbunden sein. — Das kirchliche Erntedankfest wird am Sonntag in der Pfarrkirche begangen. Vor der deutschen Begegnungsstunde geht eine deutsche Männerprozession nach dem St.-Johannes-Haus zur Gewinnung des Jubiläumsblattes.

\* Gründung der Musikschule. Die Einrichtung einer Filiale der Kattowitzer Musikschule in Tarnowitz ist durch Dekret der Woiwodschaft genehmigt worden, so daß jetzt mit den Musikschulen in vier Stufen begonnen werden könnte. Die Musikschule ist im katholischen Vereinshaus untergebracht. —ka.

\* Aus dem Gerichtssaal. Zwei junge „Damen“ in Robziontun waren kürzlich so hart aufeinandergeraten, daß ein Regenschirm zerbrochen. In Erregung einer anderen Waffe bewarf die Angreiferin ihre Rivale mit Brötchen und bedachte sie mit einer Reihe von gemeinen Schimpfworten. Sie wurde dafür jetzt vom Bürgergericht zu einer Geldstrafe verurteilt. \*

Katholische Kirchengemeinden, Tarnowitz

Pfarrkirche. Sonntag: 6.45 Pfarrmesse; 8.30 hl. M. d. Kathol. Männerverein, m. Generalfeier; 10 deutsches Hochamt in der Mein. d. inneren Mission von der Ehrenwache; 11.30 hl. M. f. d. Sakristan Stefan Siwiec;

4 deutsche Beperandacht.

St. Johannes-Haus. Sonntag: 6.30 Klostermesse, 7.30 deutscher Gymnasialgottesdienst; 8.30 deutsches Hochamt m. Pt. u. Segen; 17 deutscher Rosenkranz. —bl

Evangelische Kirchengemeinde, Tarnowitz

20. Sonntag n. Trinitatis: In Tarnowitz um 9 Uhr Hauptgottesdienst; 10.15 Kindergottesdienst. In Friedenskirche um 7.45 Predigtgottesdienst. In Tarnowitz am Dienstag um 19.30 Jungmädchenstunde, und am Freitag um 20 Kirchenchorprobe im Gemeindehaus.

—bl

Lublinitz

\* Veranstaltung aller Vereine. Die Vorstände der deutschen katholischen Vereine in Lublinitz haben in gemeinsamer Sitzung beschlossen, am 4. November eine deutsche Christus-Königsgesellschaft zu veranstalten. Mit den Vorbereitungen ist bereits begonnen worden. —ka.

## Polnische Studenten erhalten Ausschluß des Militärdienstes

Das Polnische Innenministerium hat eine Verfügung erlassen, daß sowohl Hörer insländischer als auch ausländischer Hochschulen eine Verlängerung des Ausschusses des Militärdienstes erhalten können, sobald sie diese Zeit zur Beendigung der Studien benötigen, und zwar kann der Ausschluß bis zum 25. Lebensjahr erfolgen. Die Verlängerung vom 23. bis 25. Lebensjahr bedingt jedoch alljährlich eine Bescheinigung der Hochschulbehörden über den Stand der Studien.

## Die Sozialversicherung der Familienangehörigen

Das Ministerium für soziale Fürsorge hat erklärt, daß die Familienmitglieder der Versicherten ein Recht auf Leistungen der Versicherungsanstalt haben, auch wenn der Versicherte außer dem Arbeitsertrag noch andere Einkunftsquellen besitzt. Die Familienmitglieder des Versicherten verlieren das Recht auf Leistungen dann, wenn sie selbst irgendein Einkommen haben.

leben abging. Dafür ging aber die Scheibe in Trümmer. Auch der Wagen wurde recht erheblich beschädigt. Wer die Schuld trägt, konnte noch nicht festgestellt werden. br.

\* Den Aerzte- und Apothekendienst versehen am Sonntag in Rybnik: Prakt. Arzt Dr. Piechala, ul. Sobieskiego und die Alte Apotheke am Ring. br.

## Tarnowitz

\* Postpersonalien. An Stelle des nach achtjähriger Tätigkeit in Tarnowitz in den Ruhestand getretenen Postdirektors Prus ist Postdirektor Buke aus Kattowitz mit der Leitung des Postamts in Tarnowitz beauftragt worden. —ka.

\* Vertragung der Verhandlung vor dem Schlichtungsausschuß. Wegen der entlassenen elf Arbeiter des städtischen Gas- und Elektrizitätswerks in Tarnowitz war für Donnerstag die Verhandlung vor dem Schlichtungsausschuß angezeigt. Der Magistrat in Tarnowitz war durch Rechtsanwalt Dr. Blachnik vertreten. Da man annahm, daß er den Magistrat in seiner Eigenschaft als Rechtsanwalt vertritt, wurde er nicht zugelassen und die Verhandlung bis zur Nennung eines anderen Magistratsvertreters vertagt. —ka.

\* Aus dem Cäcilienverein. Der Kirchchor „St. Cäcilie“ in Tarnowitz versammelte seine Mitglieder im Vereinslokal, um die wegen Wegzugs von Tarnowitz aus dem Verein scheidenden Mitglieder Klima, Polakowski und Bulla zu verabschieden.





# Beuthener Stadtanzeiger

## Silberglöcklein, Klinge!

Die Welt der Mode steht nun einmal voller Vorheiten und romantischer Phantasien, aber manchmal hat sie ein „Modediktator“ doch einen Geistesblitz, der den unsterblichen Reiz des schönen Geschlechts um eine neue Note erhöht, so daß wir Männer nicht umhin können, es schauen und vor diesem neuen Ausdruck des Göttlichen in die Knie zu sinken... Wir haben den Bubikopf erlebt und zuerst verachtet, um dann zu finden, daß unser früher Schatz sich damit auf einmal aus einem Zuckerplätzchen in eine gute Kameradin verwandelt, wir küßen die Angebetete auf die rosigen Fingernägel, ein Schönheitspatent des Herrn Homer, der beinahe auf jeder zweiten Seite seiner Odyssee von der „rosenfringigen Eos“ spricht. Wir haben uns sogar mit dem Lippenstift befreundet, wenn er „kühlt“ ist! Wie sollen wir aber hinfest unserer Bewunderung Ausdruck geben, wenn die Töchter Evas, vom Geläute einer Silberglöckchen begleitet, wie Elfenköniginnen in das Zimmer schreiten...?

Um es kurz zu machen, sei die epochemachende Meldung aus einer ausländischen Zeitung zitiert: Die große Schuh- und Lederausstellung in London hat den Beweis erbracht, daß die Sandalen bei den Frauen große Mode bleiben werden! Sogar für Abendkleider trägt man bereits diese Sandalen, von denen die Beine freigelassen werden, zum strumpflosen Fuß! Natürlich werben die Beine gut gepflegt sein müssen, meine Damen! Das Neueste ist nun, um einen der Fußzehen ein kleines Silberglöckchen zu tragen, dessen Klang das weiche Schreiten eines Frauenfußes mit melodischem Geläute begleitet! Dabei werden auch verschiedene Variationen und Harmonien erlaubt sein, so daß eine Schöne auch die ihrem Wesen entsprechenden Akkorde wählt und ihre Konkurrentinnen mit einer besonders reizvollen Melodie aus dem Felde schlagen kann!

Vor unserem geistigen Ohr ersteht das Bild einer solchen Abendgesellschaft, in der es von den anmutigen Klängen einer zarten Spieluhr wogt, in der die „Elfenköniginnen“ auch auf dem glatten Parkett einen „Sommernachtstraum“ vollführen und Tom, den Reimer, in ihre hauchzarten Neige spannen! Man folgt dem süßen Klang der Geliebten, wenn sie durch das Zimmer schwiebt, und sucht aus dem ganzen Orchester lustiger Weisen die eine, heißbegehrte Melodie heraus!

Doch wehe, wenn die Schöne mit einem „Grenadierschritt“ begibt ist und zu jenen zählt, die man heute distret mit vollschlanf benennt und für die das zarte Schreiten und Wiegen eine förmliche Anstrengung ist! Wenn statt des Elfenreisens die derberen Melodien der Alm exzonen und aus dem Silbergeläut ein ganz gewöhnlicher — Rhythmus wird?

Hütet Euch, Ihr Töchter Evas. Denn neben das Erhabene haben die Götter nun einmal — die Lächerlichkeit gesetzt!

— b.

## Schulungs- und Kameradschaftsabend der Beamten

Sämtliche Fachschaften des Reichsbundes der Deutschen Beamten versammelten sich am Donnerstag-Abend in dem würdig ausgeschmückten großen Schützenhausaal. Der Kreiswart des RDB, Stadtkämmerer Müller, eröffnete den Abend und gebaute der Toten des Weltkrieges und der Bewegung. Alsbann begründete Stadtkämmerer Müller die Notwendigkeit der Schulungsarbeit in den Kreisen der Beamtenschaft. Kreis-

**Entrümpelt Eure Hausböden! Gebt alles noch brauchbare Material der NSV!**

schulungsleiter, Dipl.-Ingenieur Müller, Hindenburg, der als Schulungsredner des Abends ausersehen war, ergriff nun mehr das Wort zu einem Vortrag über „Die Sendung des Nationalsozialismus“. Eingangs schilderte er das Erlebnis des deutschen Menschen und seine Entwicklung vom Jahre 1914. Bereits zu Beginn des Weltkrieges habe das deutsche Volk bewiesen, daß es eine große Volksgemeinschaft zu bilden vermag. Aus dem Krontäufertum habe sich trotz des Vertrages der Novemberrevolution im Jahre 1918 eine neue Bewegung, und zwar die des Nationalsozialismus, gebildet. In anschaulichen Beispielen mache der Redner den Irrtum der marxistischen und bolschewistischen Lehre klar und bewies die Zusammengehörigkeit aller Stände und Gne der Deutschen. Zum Schluß behandelte er die Schaffung eines reinen und gesunden deutschen Menschen, den zu bilden das Ziel der nationalsozialistischen Bewegung sei.

In Verbindung mit der NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ war die zweite Hälfte des Abends ausgestaltet worden. In hinter Reihenfolge erfreuten das Schrammorchester der RDB, Schomburg und eine Anzahl Paare Röbberger, Jungbauern und Jungbauern in ihren schönen alten Trachten die Anwesenden mit einigen alten Volkstänzen. Die Stimmung erreichte ihren Höhepunkt, als das Schrammorchester ein Volksliederpotpourri anstimmte und die alten Weisen von den Versammlungen mitgesungen wurden. Zum Schluß dieses gelungenen Kameradschaftsabends, den Propagandaleiter im RDB, Waller leitete, blieben die Beamten und die Röbberger Bauern in wahrer Volksgemeinschaft noch einige Zeit fröhlich zusammen.

## Einhaltung der Bannfahne der Beuthener Hitler-Jugend

Am Mittwoch trat der gesamte Bann 156 zur Einholung der Bannfahne an. Auf dem Moltkeplatz schritt der Führer des Bannes, Gefolgschaftsführer Böoron, die Front ab. Mit knappen Worten erwähnte er danach den gewaltigen Aufstieg, den die Beuthener Hitler-Jugend genommen hat. Aus einer Schar ist sie durch harte Arbeit bis zu einer solchen Größe herangewachsen. Durch die Verleihung der Bannfahne hat Beuthen durch den Reichsjugendführer seine Belohnung erhalten. Trotzdem gilt es aber, in aufbauendem Sinne weiter zu arbeiten und für das Vertrauen unseres Jugendführers zu danken.

Darauf wurde durch Senken der Hähnen unserer Toten gedacht. Anschließend marschierte der neue Bann durch die Straßen der Stadt. Ein Vorbeimarsch vor dem neuen Bannführer auf der Bahnhofstraße beendete die Feierlichkeit.

## Zum Amtsgerichtsdirektor ernannt

Amts- und Landgerichtsrat Dr. Goreski in Glaz ist mit Wirkung vom 1. November zum Amtsgerichtsdirektor in Beuthen ernannt worden.

## Menschenschmuggler gefasst

Am Donnerstag gegen 23 Uhr wurden an der Grenze im Norden Beuthens, an der Maria-Hilf-Kapelle fünf Personen durch Zollbeamte festgenommen und auf die Wache gebracht. Einer der fünf hatte versucht, die übrigen von Polen nach Deutschland zu schmuggeln. Die drei Erwachsenen wurden in das Polizeigefängnis und zwei Jugendliche in das Waisenhaus eingeliefert.

## Einweihung des Marienheimes

Dieser Tage fand die Einweihung des Umbaues am Pfarrhaus St. Maria, im Beisein des Domkapitulars Ferche statt. Der Bau enthält im Kellergeschoss zwei Sitzungszimmer mit Bücherei und im Erdgeschoss einen Saal zu Versammlungen. Zur Einweihung waren außer der Geistlichkeit mit Prälat Schwert am der Spitze und dem Kirchenvorstand, die erweiterten Vorstände der katholischen Vereine erschienen. Nach einem Lied des Kirchenchores begrüßte Pfarrer Hrabowiak die Anwesenden und übergab die neuen Räume den katholischen Vereinen für ihre Zwecke. Hierauf erfolgte die Einweihung durch Pfarrer Hrabowiak. Im Namen der Vereine dankte der Vorsitzende des Kirchenchores, Lehrer Stehr, mit herzlichen Worten für die ideale Aufenthaltsstätte der katholischen Vereine. Prälat Schwert beglückwünschte den Bauherrn und die Vereine zu dem neuen Heim. Domkapitular Ferche sprach über die Aufgaben der katholischen Vereine. Die nächste Probe des Kirchenchores findet bereits in dem neuen Heim statt.

\*

\* **Wohlfahrtskartoffeln.** Die Ausgabe erfolgt heute an Sozialrentner. Für alle Nachzügler, insbesondere für die allgemeine und gehobene Fürsorge, ist Montag der endgültig letzte Kartoffel-Ausgabe-Tag.

## Beuthener Filmschau

### „Geschichten aus dem Wiener Wald“ im Deli

Die ewig jungen, ewig alten Geschichten aus dem Wiener Wald erfahren in dem Tonfilm im Deli eine neue Auslage, die sämtliche schön verfilmt Wiener Abenteuer um ein Besonderes schlagen dürfte. Diesmal dreht es sich nicht allein um das „süße Wiener Mädel“, ein süßsentimental und sehr viel verliebt, sondern die anmutige Magda Schneider lädt als Journalistin, die auf der Jagd nach neuem Romanstoff ist, alle Register ihres lebhaften Temperaments spielen. Eine schöne „Geschicht“ richtet sie dabei an! Sie trifft in der Eisenbahn die amerikanische Millionärin Mary Milford, der Traus von Alten einen pittoresken Reiz zu verleihen vermögen. Sie freundet sich schnell mit ihr an und wird durch einen Zufall gezwungen, die Rolle der Amerikanerin zu übernehmen. Und während Traus von Alten ihren Traum, als armes Bürgermädchen ihr Glück zu machen, träumt, gerät Magda Schneider ungeahnte Möglichkeiten, die Harry zum reichen Manne machen. Dann aber kommt die Tarntappe durch diebstahl in andere Hände, und Harry wird wieder arm. Nun nimmt er die Verfolgung des Dieses auf, der durch seine Unisichtbarkeit im Vorteil ist. Bei dieser Jagd ergeben sich die spannungsreichsten Sensationen. Das Rätsel der Tarntappe löst sich in heiterster Weise auf. Eric Odemer, Lissi Anna, Annemarie Sörensen sind wertvolle Partner Piela. Das Stück ist überaus lustig.

## Werkluftschutzübung auf der Deutsch-Bleischarleghgrube

(Eigener Bericht)

Beuthen, 12. Oktober.

Im Rahmen der Luftschutzweltwoche für die Stadt Beuthen fand gestern eine Werkluftschutzübung auf der Deutsch-Bleischarleghgrube bei Beuthen statt, an der Vertreter der Polizeibehörde unter Führung von Polizeipresident Neuhaur, der Präsident der Industrie- und Handelskammer, Bergwerksdirektor Pg. Radmann, sowie alle Sachbearbeiter für den Werkluftschutz aus der oberschlesischen Industrie teilnahmen. Auch Vertreter der Bergbehörde, der Technischen Not hilfe, des Roten Kreuzes und anderer Organisationen waren erschienen. Nach Begrüßung der Gäste durch Bergwerksdirektor Niemann erläuterte der Leiter des industriellen Luftschutzes von Oberschlesien, Bergassessor Sabat, die Aufgaben, die sich die Übungsteilnehmer gestellt hatten. Er wies besonders darauf hin, daß jeder bestrebt sein müsse, aus dem Verlauf aller Übungen zu lernen und Verbesserungen durchzuführen. Die Besonderheiten, die bei Durchführung des Werkluftschutzes auf einem Bergwerk entstehen, wurden erläutert und darauf hingewiesen, daß im Ernstfall Betriebschäden unvermeidlich sind.

Darauf wurde durch Senken der Hähnen unserer Toten gedacht. Anschließend marschierte der neue Bann durch die Straßen der Stadt. Ein Vorbeimarsch vor dem neuen Bannführer auf der Bahnhofstraße beendete die Feierlichkeit.

Bald erklang das Sirenenenzeichen, das die gesamte Belegschaft vom Eintreffen der Flieger benachrichtigte und sie auf die vorgeschriebenen Plätze wies.

Man sah, wie innerhalb kürzester Zeit der Betrieb zum Stillstand kam und alles vorbereitet wurde, um Schäden anss schnellste zu beseitigen oder deren Verbreitung zu verhindern.

Beobachtungsposten meldeten auf dem Werkstelephon der Leitung die angenommenen Zerstörungen, die auf dem Werksgelände durch das Einschlagen von Brand-, Spreng- und Gasbomben innerhalb weniger Minuten entstanden waren. Als die weitere Meldung einging, daß das Werk von Fliegerkräften nicht mehr bedroht sei, sah man den Einsatz der Werkfeuerwehr, der Sanitäter und der technischen Trupps, die sich befehlsmäßig an die verschiedenen

Schadensstellen begaben, um dort weitere Schäden zu verhindern.

Die Werkfeuerwehr rückte, ausgerüstet mit den neuen Feuerwehrhelmen, Gasmasken und Schnanzjägern nach den Brandherden, wo Brände vorschriftsmäßig gelöscht wurden. Vorher war gezeigt worden, wie durch unvorschriftsmäßiges Löschern bestimmter Brandfälle durch Wasser der Feuerherd vergrößert wird und nicht erlischt. Sanitäter führten Verletzte zur Verbandsstube. Auch Gasverletzte wurden auf Tragbahnen zur nächsten Hilfsstelle geschafft. Gasprüfer und Entgifter rückten aus, stellten die verschiedenen Gasläufe, die im Werk häufig dargestellt waren, fest und beseitigten sie. Technische Trupps beseitigten angenommene Betriebschäden. Nach Aufhebung der Schäden wurde der Übungsleitung gemeldet, in welchem Umfang durch die angenommenen Bombenschäden eine Zerstörung des Werks erfolgt wäre. Die gesamte Übung wurde durch Lautsprecher den Zuschauern erläutert und im einzelnen erklärt.

In einer Schlussbesprechung wurde der Übungsleitung der Dank für die Durchführung der Übung ausgesprochen.

Die Tätigkeit einzelner Trupps wurde als besonders mustergültig hervorgehoben

und hingewiesen, in welcher Weise mit den einfachsten Mitteln vorhandene Betriebseinrichtungen für die Durchführung des Werkluftschutzes verwendet werden können. Auch Neuerungen, die auf dem Werk erstmalig gezeigt wurden, wurden eingehend besprochen und ihre Verbreitung auch auf den übrigen Werken empfohlen. Nach der Schlussbesprechung hatten die Zuschauer Gelegenheit, die Einrichtung der Übertragungsanlagen zu besichtigen, und dabei festzustellen, in welchem Umfang der Werkluftschutz auf der Deutsch-Bleischarleghgrube durchgeführt ist.

Die Übung zeigte, daß die Einrichtungen des Werkluftschutzes allseitige Anerkennung fanden. Besonders fiel allen Zuschauern auf, mit welcher Begeisterung die Gesellschaftsmitglieder alle Anordnungen durchführten.

## Die Preise der Woche

Nach dem Preisbericht des Statistischen Amtes der Kommunalen Interessengemeinschaft sind die Durchschnittspreise für Fleisch vielfach erhöht. In den häufigsten Preisen hat sich jener für Rinderfleisch gleichzeitig in Beuthen mit 70 Pf. dem Novemberau der Nachbarstädte angeglichen. Die Kalbsleuse kostet jetzt in Beuthen eindeutig 90 Pf., während in Gleiwitz und Hindenburg 80–90 Pf. verlangt werden. Der Preis des Brotes ist mit 14 und 15 Pf. unverändert, ebenso der Preis für 60prozentiges Weizenmehl mit 16 Pf. und für 75prozentiges Roggenvollmehl mit 13 Pf. Die Preise der übrigen Müllereierzeugnisse sind unverändert. Die Preise für Milch (21 Pf.), Butter (seine Molkereibutter 155–158 Pf.) und Käse sind stabil. Eier kosten Klasse S. 13, Kl. A. 12 Pf. und Kl. B. 11 Pf. In den Gemüsepreisen haben sich keine nennenswerten Veränderungen vollzogen. Kartoffeln sind im Preis etwas billiger und kosten in Hindenburg häufig 3 Pf.

Stand zertrümmert. Der Täter hat vermutlich das Geräusch der vorbeifahrenden Straßenbahnen zum Einschlagen benutzt, da in der näheren Umgebung verdächtige Geräusche nicht wahrgenommen wurden. Vor den Auslagen wurde ancheinend nichts gestohlen. Der Täter scheint bei seiner Arbeit gestört worden zu sein. Der Sachschaden beträgt 200 RM.

\* Eine Sportabzeichenprüfung im Radfahren wird am Sonnabend um 15 Uhr abgehalten. Treffpunkt der Teilnehmer und Prüfer am Wallischloß Dombrowa.

\* Versammlung der Fachgruppe Bäcker. Kurzlich fand im Deutschen Haus eine Versammlung der Fachgruppe Bäcker statt. Nach kurzen Gründungsworten des Fachgruppenwalters W. Raabe betonte er, daß er sich für die Bedeutung der Betriebsgemeinschaften und über die Umschaltung der Verbände in die DFB. und über die Bedeutung der Reichsbetriebsgemeinschaften. Seine Ausführungen gipfelten in dem Leitsatz: Der Egoismus muß vor den berechtigten Interessen eines jeden einzelnen Deutschen, gleich ob Betriebsführer oder Betriebsmitglied weichen! Der Betriebsführer muß Verständnis für die sozialen Belange seiner Gesellschaft haben, auf der anderen Seite muß das Betriebsmitglied der Betriebswirtschaft und insbesondere der allgemeinen großen deutschen Wirtschaft Verständnis entgegenbringen. Anschließend streite Pg. Steuer die neue Tarifordnung für das Bäckereigewerbe und betonte, daß die Lohnsätze der neuen Tarifordnung im allgemeinen niedrig seien darstellen, darüber hinaus aber nach dem Leistungsniveau und das

Werk erzählt uns eine der eindringlichsten und packendsten Geschichten von Flüchtlingen aus dem Sowjetparadies durch, die Mandschurie in herrlichen, menschlich ergreifenden Szenen. Hans Albers ist in diesem Film ein Darsteller von Format, ein deutscher Mann, dem Tatkräft alle Schwierigkeiten überwindet. Neben und mit ihm verkörpert Katharina Nagy wirkliches und echtes Menschentum.

### Ein Unsichtbarer geht durch die Stadt in der Schauburg

Einer der volbstümlichsten Darsteller, Harry Piel, erscheint wieder in der Schauburg mit seinem Film. Er hat diesen in das Gebiet des Geheimnisvollen gelegt. Harry ist Taxichauffeur. Ein unerkannter Vater lädt in seinem Gefährt einen Koffer zurück, in dem Harry eine eigenartige Kopfbefriedigung entdeckt, die sich als Tarantappe erweist. Nun ergeben sich für den neuen Besitzer der Tarantappe ungeahnte Möglichkeiten, die Harry zum reichen Manne machen. Dann aber kommt die Tarantappe durch diebstahl in andere Hände, und Harry wird wieder arm. Nun nimmt er die Verfolgung des Dieses auf, der durch seine Unsichtbarkeit im Vorteil ist. Bei dieser Jagd ergeben sich die spannungsreichsten Sensationen. Das Rätsel der Tarantappe löst sich in heiterster Weise auf. Eric Odemer, Lissi Anna, Annemarie Sörensen sind wertvolle Partner Piela. Das Stück ist überaus lustig.

### „Die Tänzerin von Sanssouci“ im Palast-Theater

Filme, in denen Friedrich der Große eine Rolle spielt, begeistern immer wieder. Hier steht in dem Spiel um den großen König die Barberina Companie (Oscar Gouverneur) im Börderturm. Das Liebespiel zwischen dieser wunderbaren Tänzerin und dem Baron von Coceit (Hans Süß) nimmt bildlich und darstellerisch seinen Lauf. Daneben paßt sich ein Kurztonfilm: „Das Finale“ von E. Z. Böller dem lustigen Charakter des Programms an. Die aktuelle Deutling-Wochenfahrt fehlt ebenfalls nicht. E. Z.

### „Flüchtlinge“ in den Thalia-Lichtspielen

Die lebendigen Bilder dieses Ufa-Films, besonders die Nachtaufnahmen, sind von packender Wirkung. Das

Oberschlesisches Landestheater. Sonnabend findet in Beuthen die lebte Vorstellung von Beethovens „Fidelio“ statt. Preise II. Beginn 20.15 Uhr. In Gleiwitz findet die Erstaufführung von Heinrichs erfolgreicher Bauernkomödie „Krah um Jolanthe“ statt. Nach der Vorstellung wird Jolanthe verlost. Beginn 20.15 Uhr. Sonntag wird in Beuthen um 20 Uhr „Wiener Blut“, Operette von Johann Strauß, zu ganz billigen Preisen wiederholt. In Gleiwitz, Beginn 11.30 Uhr, die erste Morgenveranstaltung im Rahmen des Sonntagsrings. Zur Aufführung gelangt „Der tote Mann“ und „Das Narrenschneiden“ von Hans Sachs. Preise von 30 Pf. bis 1,20 M. In Hindenburg, Beginn 11.30 Uhr, erstes volbstümliches Symphoniekonzert. Es spielt das Orchester des Oberschlesischen Landestheaters unter Leitung von Erich Peter. Preise von 20 Pf. bis 1 M. Richtigkeiten und falsche Ausprägungen, die weltgeschichtliche Nachwirkung hatten, in Wort und Bild plattisch erscheinen, sind die wirkungsvollsten. K



## Kraftfahrer und Verkehrsunfall

Die Ortsgruppe Gleiwitz des DDCG. hielt im Sandlerbräu ihre Monatsversammlung ab, in der Clubvorsitzender Baumeister Koban zunächst darauf hingewies, daß der DDCG. am 1. Oktober ein neues Geschäftsjahr begonnen hat und somit für die noch nicht organisierten Kraftfahrer die beste Möglichkeit besteht, durch sofortigen Eintritt in den Genuss aller Rechte zu gelangen. Der DDCG. habe eine Stammmgruppe von Mitgliedern, der noch diesenigen Mitglieder zugezählt werden, bis bis 31. 12. 34 eintreten. Ihnen werde bereits nach einjähriger Mitgliedschaft der höchstmögliche Versicherungsbetrag gewährt, der später eintretende Kraftfahrer erst nach dreijähriger Mitgliedschaft erhalten. In jeder Monatsversammlung würden auch weiterhin Vorträge gehalten werden, die den Kraftfahrer mit allen sachlichen Fragen vertraut machen.

Geschäftsführer Bwaka vom Bezirk Oberohlen des DDCG. hielt einen Vortrag über die Verkehrsunfälle und das Verhalten des Kraftfahrers bei einem Unfall. Er wies auf die große Zahl der Unfälle hin, die alljährlich dem deutschen Volksvermögen großen Schaden zufügen. Es müsse dafür gejagt werden, daß die Steigerung des Kraftwagenverkehrs, die dank der Maßnahmen der Regierung in der Zukunft noch eintreten werde, nicht auch eine Steigerung der Unfälle mit sich bringe. Ebenso müsse aber auch das Verhalten bei und nach einem Verkehrsunfall berücksichtigt werden. Dabei dürfe über der Kraftfahrer nicht der "Krentenpsychose" zum Opfer fallen. Häufig versuchen Personen, die einen Unfall erlitten haben, nur möglichst viel dabei herauszuholen, vielleicht eine lebenslängliche Rente zu erkämpfen! Dagegen müsse sich der Kraftfahrer, der besonders schweren Rechtsbestimmungen unterliege, schützen. Er müsse um Unfallort zunächst alles tun, um die Schuldfrage einwandfrei zu klären und sich die Namen von Zeugen notieren. Die Beleuchtung, Witterungseinflüsse, die Beschaffenheit der Straßen, die Feststellung des Bremsweges seien wichtige Fragen. Erster Grundbegriff des Kraftfahrers sei es, sofort stehen zu bleiben. Dringend warnte vor Redner davor, Verletzte erste Hilfe angeboten zu lassen und empfahl, sofort einen Arzt herbeizurufen zu lassen, da durch die Hilfeleistung eines Unbekannten großer Schaden entstehen könne. Ferner müsse der Kraftfahrer der Versicherungsgesellschaft sofort Nachricht geben. Der Kraftfahrer müsse bei einem Unfall Geistesgegenwart und Verantwortungsbewußtsein bewahren. Die Erziehung zur Verkehrssdisziplin stelle ja erst in den Anfängen, aber gerade der Kraftfahrer müsse hier beispielgebend vorangehen.

## Im Dienste der Frauensport-Werbeweche

Im Zuge der vom Reichsbund für Leibesübungen veranlaßten Frauensportwoche hat auch der auf dem Boden der Körperfunktion der Volksgemeinschaft in Gleiwitz am längsten bestehende Alte Turnverein seine Kräfte zur Verfügung gestellt. Schon am Montag ist er vor einer größeren Zuschauerzahl und in Gegenwart der Kreisamtsleiterin der NS-Frauenschaft, Frau Grieckay, mit einer sachlich und fachlich geschickt aufgezogenen Veranstaltung in der Turnhalle der Schusterstraße vor die Deöffentlichkeit getreten. In der Leitung der Vorführungen teilten sich die Turnmärtinnen Margarete Bräuer, Helene Segelth, Elisabeth Rüssin und Magda Hermiersch, die aus der Fülle ihres turnerischen Könnens heraus mit mehr als 60 Frauen, Mädchen und Kindern verbende Schauabwicklungen brachten. Die Beziehungen dieser Vorführungen zu der Werbewoche wußte der Vereinsführer Walter Böhme den Bürgern zu vermitteln. Dabei konnte er betonen, daß im Alten Turnverein das Ziel, die Leitung turnerischer und sportlicher Abteilungen für Frauen ausschließlich in die Hände weiblicher Kräfte zu legen, seit geraumer Zeit reiflos Erfüllung gefunden hat. In starker Zahl waren auch die Turnerinnen des Alten Turnvereins zu den Diensttag im Städtischen Hallenschwimmbad seitens der Gleiwitzer Turngemeinde veranstalteten Schwimm-Vorführungen angemeldet. Am Mittwoch wirkte in Sosnowitz auf Veranlassung der NS-Frauenschaft eine Mädchenteilung des Alten Turnvereins als Guest mit. Auch zuvor am Sonnabend in Gleiwitz stattfindenden großen Abschlußveranstaltung wird der

Verein eine Frauenabteilung stellen, die mit Ball und Stoffen ihre vielseitige Arbeit zeigen will, und außerdem als Mitglieder des Alten Turnvereins Sportarztin Frau Dr. Baron und Sportarzt Dr. Horchalla vom wissenschaftlichen Standpunkt aus die Beteiligung der Frauen und Mädchen an den Leibesübungen behandeln. Schließlich ist die Frauenabteilung des Alten Turnvereins auch noch von dem Bruderverein in Schönwald für eine Werbeveranstaltung am Sonntag gewonnen worden.

\*  
Geprägte Leistungsschwimmer. Die Deutsche Lebensrettungsgeellschaft hat nach Abnahme der Prüfungen den Leistungsschein mit der silbernen Nadel an Reinhold Voit und den Grundschein mit der bronzenen Nadel an Friedrich Bednorz, Willi Meichner, Georg Krashina, Karl Kampf, Johann Gemander, Anton Blacha, Ernst Marschollek, Karl Gorsolla, Hermann von Kirchbach, Alfons Hentschel und Karl Berthold Kioblassa verliehen.

\* Rückkehr der Ferienkinder. Die zur Erholung nach dem San Magdeburg gesuchten Kinder treffen am Montag um 18.30 Uhr auf dem hiesigen Bahnhof ein. Die Eltern werden gebeten, ihre Kinder dort in Empfan zu nehmen.

\* Familienabend im Kriegerverein. Die 3. Kompanie des Kriegervereins Gleiwitz hielt ihren Monatsappell in Form eines Familienabends im Blithneraal ab. Kompanieführer Oberleutnant o. D. Mazura begrüßte die zahlreich erschienenen Kameraden und Gäste, insbesondere die Frauen. Vereinsführer Leutnant o. D. Voit würdigte in einer Ansprache die Verdienste von Polizei-Oberinspektor Zimmer um das Kriegervereinsmobil und ernannte ihn unter Übereichung der Urkunde zum Ehrenmitglied des Vereins. Zimmer versprach auch weiterhin treue Mitarbeit. Ferner wurde die Gründin und mehrjährige Vorsitzende der Frauengruppe, Frau Voit, nach einer Ansprache

## 1000 Kleingärten um Gleiwitz

In einer Versammlung des Kleingärtnervereins Gleiwitz hielt Lehrer Richter einen Vortrag über kleingärtnerische Fragen. Gartendirektor Riedel gab dann einen Überblick über die Entwicklung der Kleingärten in Gleiwitz und berichtete, daß Gleiwitz nun mehr 1000 Kleingärten hat, die sich über alle Stadtteile verteilen. Die Wolfsparkanlage an der Annabergerstraße habe großen Anklang gefunden und sei ein Schmuckstück. Für die Barackenbewohner an der Flugplatzstraße konnten 200 Kleingärten bereitgestellt werden. Mit scherhaftem Worten wandte sich Gartendirektor Riedel gegen den Handel mit Schrebergärtchen. Es sei vorgekommen, daß Kleingärten zum Preise von 200–250 Mark verkaufen wurden, während sich tatsächlich nur ein Baum- und Strauchbestand im Werte von 70–80 RM. darin befunden habe. In Zukunft werde scharf darüber gewacht werden, daß kein städtischer Kleingarten von einem Pächter unter der Hand weitergegeben werde. Wer seinen Garten abgeben wolle, müsse sich an das Gartennamt wenden.

der gegenwärtigen Vorsitzenden, Frau Wenzel, unter Übereichung einer Urkunde und eines Blumenstraußes zur Ehrenvorsitzenden ernannt. Frau Voit dankte mit herzlichen Worten für die Ehrengabe. Der weitere Abend galt der Würdigung des deutschen Heldentums in ihrer deutschen Dichtung. Rektor Glatter ging in einem Vortrag auf die wechselseitige Geschichte des deutschen Volkes ein und wies darauf hin, daß den Seiten eines Niederganges stets ein Erwachen und ein Aufstieg zu noch größerer Blüte folgte. Das sei immer und auch in der neuzeitlichen Zeit, durch einzelne Männer geschehen, die durch ihr heldisches Charaktereigentum auch die Verzagten und Lauen zu Taten ermuntert haben, die sonst nie vollbracht worden wären. Frau Glatter brachte Gedichte zu Gehör, die das Heldentum in der deutschen Geschichte gestalteten. Referendar Fischer sang einige heldenlieder. Mit dem Deutschland und dem Horst-Wessel-Lied schloß der eindrucksvolle Abend.

\* Die neuen Filme. Das Capitol bringt den Lustspielfilm „Wenn ich König wäre“ mit Victor de Kowa, Camilla Horn, Paul Westermeier und Walter Steinbeck in den Hauptrollen. In der Schauburg läuft der nach dem gleichnamigen Roman von Ludwig Ganghofer gedrehte Tonfilm „Schloss Hubertus“, der die Handlung in spannender Form gestaltet und mit Hans Schenck, Hans Knotel, Friedrich Ulmer und Paul Richter an einer guten Darstellung gelangt. Höchst eindrucksvolle Landschaftsaufnahmen geben dem Film einen wirkungsvollen Hintergrund. Die UFA-Lustspiele bringen den Tonfilm „Schwazer Jäger“ obwohl gegen Napoleon zum Hauptinhalt hat. Vordene Szenen ziehen vorüber. Die Darstellung mit Marianne Hoppe, Paul Hartmann und Gustav Gründgens ist unübertrefflich. Der Film ist eine ganz bedeutende Leistung.

\* Weiskreisham. Silberhochzeit. Bäderobermeister Alois Pauluski und Frau feierten ihr 25-jähriges Ehejubiläum. — Hohes Alter. Bädermeister Peter Sobanski feierte seinen 80. Geburtstag in außerordentlicher Frische und Rüstigkeit.

## Der neue OM-Roman: Der Kaiserwalzer

Ein Roman aus der alten Kaiserstadt z. Z. des Walzerkönigs Johann Strauß von HELMUTH KAYSER

beginnt morgen

## O Straßburg, o Straßburg..

Ein fröhlicher Militär-Roman aus der Vorkriegszeit von Anton Schwab

55

Der Major war ohne weiteres damit einverstanden, und man hielt darüber Familientrat ab, wie man Lieutenant von und zum Busch entsprechend unterrichten könne.

„Sehr einfach, Papa!“ wußte Kati Rat. „Du bittest Lieutenant Busch um... Kilian, seinen Brüdern.“

„Ja, aber... was soll denn der?“

„Kilian soll zu dir kommen, du brauchst ihn für eine Familiensfestlichkeit!“

„Ich verstehe immer noch nicht!“

„Doch ihn nur kommen, Papa! Er mag im Vorraum warten! Du brauchst ihn gar nicht zu sprechen! Du sollst nur, wenn er draußen im Vorraum wartet, zu Mama sagen: Wie die Dinge jetzt liegen, hätte ich gegen eine Werbung des Leutnants von Busch nichts mehr einzuhalten.“

„Und... der Kilian soll das hören und seinem Lieutenant erzählen? Du bist ja nicht recht gescheit, Mädel! Der Lieutenant würde ihn schön anpeisen!“

„Den Kilian?“ lachte Kati. „Wo denkt du hin, Papa, der hat für ihn gesorgt wie sein zweiter, die beiden sind ja wie Brüder!“

„Der Lieutenant und der Soldat? Das wäre ja mehr wie ein Wunder!“

„Das ist auch ein Wunder! Nach außen hin ist der Kilian der respektvollste Mensch, den es gibt, ein straffer Soldat... allein, dem Lieutenant gegenüber, da find sie wie zwei gute Freunde!“

Das gefiel dem Major, und er nickte.

„Meinetwegen... bedienen wir uns des braven Brüdern, damit dir der Weg zum Glück geeignet wird.“

Am nächsten Tage kam Kilian freudestrahlend vom Major zurück.

„Was gabs denn, Kilian? Wann steigt die Familiensfestlichkeit? Wer hat denn eigentlich Geburtstag?“

„Geburtstag? Niemand! Ich schaue... die Verlobung des gnädigen Fräuleins soll gefeiert werden.“

Der Lieutenant verfärbte sich.

„Seufzend sank er in seinen Sessel. „Ein Glück... und ein Unglückstag! Eben wurde mir vom Herrn Oberst meine Beförderung zum Oberleutnant eröffnet, morgen kommt sie im Tagebefehl... und das Unglück... Kati nimmt einen anderen!“

„Nein, Herr Lieutenant! Sie sind der Glückliche, der Major wartet nur draußen, daß Sie Ihre Werbung vorbringen.“

„Ich?“

„Ja wohl... wie ich da auf dem Borsaal warte, da höre ich ganz deutlich, wie im Wohnzimmer der Herr Major zur Frau Major sagt: Jetzt wäre ich bereit, die Werbung des Herrn von Busch entgegenzunehmen!“

„Kilian! Das hat er wirklich gesagt?“ Leutnant Busch war außer sich vor Freude.

„So wahr mir Gott helfe! Im Vertrauen... der Herr Major hat mich bestimmt nur hinzugefügt, damit ich höre, was er sagt und Ihnen weiter berichtet!“

„Kilian... meinen besten Rock aus dem Schrank! Keine halbe Stunde lasse ich vergehen. In Gala... und werben! Sie besorgen mir Blumen! Kilian... ich wünsche ja, mit Ihnen habe ich Glück in allem! Aber die Blumen besorgen Sie mir noch!“

„Kilian... meinen besten Rock aus dem Schrank! Keine halbe Stunde lasse ich vergehen. In Gala... und werben! Sie besorgen mir Blumen! Kilian... ich wünsche ja, mit Ihnen habe ich Glück in allem! Aber die Blumen besorgen Sie mir noch!“

„Kilian... meinen besten Rock aus dem Schrank! Keine halbe Stunde lasse ich vergehen. In Gala... und werben! Sie besorgen mir Blumen! Kilian... ich wünsche ja, mit Ihnen habe ich Glück in allem! Aber die Blumen besorgen Sie mir noch!“

„Kilian... meinen besten Rock aus dem Schrank! Keine halbe Stunde lasse ich vergehen. In Gala... und werben! Sie besorgen mir Blumen! Kilian... ich wünsche ja, mit Ihnen habe ich Glück in allem! Aber die Blumen besorgen Sie mir noch!“

„Kilian... meinen besten Rock aus dem Schrank! Keine halbe Stunde lasse ich vergehen. In Gala... und werben! Sie besorgen mir Blumen! Kilian... ich wünsche ja, mit Ihnen habe ich Glück in allem! Aber die Blumen besorgen Sie mir noch!“

„Kilian... meinen besten Rock aus dem Schrank! Keine halbe Stunde lasse ich vergehen. In Gala... und werben! Sie besorgen mir Blumen! Kilian... ich wünsche ja, mit Ihnen habe ich Glück in allem! Aber die Blumen besorgen Sie mir noch!“

„Kilian... meinen besten Rock aus dem Schrank! Keine halbe Stunde lasse ich vergehen. In Gala... und werben! Sie besorgen mir Blumen! Kilian... ich wünsche ja, mit Ihnen habe ich Glück in allem! Aber die Blumen besorgen Sie mir noch!“

„Kilian... meinen besten Rock aus dem Schrank! Keine halbe Stunde lasse ich vergehen. In Gala... und werben! Sie besorgen mir Blumen! Kilian... ich wünsche ja, mit Ihnen habe ich Glück in allem! Aber die Blumen besorgen Sie mir noch!“

„Kilian... meinen besten Rock aus dem Schrank! Keine halbe Stunde lasse ich vergehen. In Gala... und werben! Sie besorgen mir Blumen! Kilian... ich wünsche ja, mit Ihnen habe ich Glück in allem! Aber die Blumen besorgen Sie mir noch!“

„Kilian... meinen besten Rock aus dem Schrank! Keine halbe Stunde lasse ich vergehen. In Gala... und werben! Sie besorgen mir Blumen! Kilian... ich wünsche ja, mit Ihnen habe ich Glück in allem! Aber die Blumen besorgen Sie mir noch!“

„Kilian... meinen besten Rock aus dem Schrank! Keine halbe Stunde lasse ich vergehen. In Gala... und werben! Sie besorgen mir Blumen! Kilian... ich wünsche ja, mit Ihnen habe ich Glück in allem! Aber die Blumen besorgen Sie mir noch!“

„Kilian... meinen besten Rock aus dem Schrank! Keine halbe Stunde lasse ich vergehen. In Gala... und werben! Sie besorgen mir Blumen! Kilian... ich wünsche ja, mit Ihnen habe ich Glück in allem! Aber die Blumen besorgen Sie mir noch!“

„Kilian... meinen besten Rock aus dem Schrank! Keine halbe Stunde lasse ich vergehen. In Gala... und werben! Sie besorgen mir Blumen! Kilian... ich wünsche ja, mit Ihnen habe ich Glück in allem! Aber die Blumen besorgen Sie mir noch!“

„Kilian... meinen besten Rock aus dem Schrank! Keine halbe Stunde lasse ich vergehen. In Gala... und werben! Sie besorgen mir Blumen! Kilian... ich wünsche ja, mit Ihnen habe ich Glück in allem! Aber die Blumen besorgen Sie mir noch!“

„Kilian... meinen besten Rock aus dem Schrank! Keine halbe Stunde lasse ich vergehen. In Gala... und werben! Sie besorgen mir Blumen! Kilian... ich wünsche ja, mit Ihnen habe ich Glück in allem! Aber die Blumen besorgen Sie mir noch!“

„Kilian... meinen besten Rock aus dem Schrank! Keine halbe Stunde lasse ich vergehen. In Gala... und werben! Sie besorgen mir Blumen! Kilian... ich wünsche ja, mit Ihnen habe ich Glück in allem! Aber die Blumen besorgen Sie mir noch!“

„Kilian... meinen besten Rock aus dem Schrank! Keine halbe Stunde lasse ich vergehen. In Gala... und werben! Sie besorgen mir Blumen! Kilian... ich wünsche ja, mit Ihnen habe ich Glück in allem! Aber die Blumen besorgen Sie mir noch!“

Die Kavalle spielt „O Straßburg... du wunderschöne Stadt!“ und manches Auge wird feucht. Ein Tropfen Wermut fällt in den Becher der Freunde.

Seitdem sind Monate vergangen.

Am Weihnachtstage wurden Hella und der Herzog ein Paar und reisten nach Schloss Korbin, wo sie den Schauspieler Spielmann, der es sich hier wohl sein ließ, absloßen.

Spielmann fuhr nach Dresden zurück, wo er wieder am Hoftheater Triumph feierte.

Hella und Heinz verlebten Monate des ungetrübten Glücks.

Der Sommer verrann, sie merkten es kaum, der Herbstwind fuhr über die Stoppeln, und eines Tages, als sie gemeinsam austritten, sagte der Herzog zu seiner schönen Frau: „Liebste... in diesen Tagen werden meine Kameraden in Straßburg entlassen!“

„Willst du sie nicht einmal wiedersehen?“

„Ja, das will ich! Dem Kilian habe ich doch versprochen, daß ich auf seiner Hochzeit tanze!“

„Papa auf, der wird gleich nach der Militärzeit heiraten! Bin neugierig, wenn der gute Spielmann in Dresden kostspielig eine Einladung zur Hochzeit liest.“

Das war auch ungefähr um dieselbe Zeit, als der Herzog so sprach, der Fall. Spielmann war nicht auf den Kopf gefallen er wußte, daß der Brief für den Herzog bestimmt war und landete ihn dem zu.

Kilian bat den Freund zur Hochzeit.

Der Herzog telegraphierte ihm zu, daß er mit seiner Frau kommen werde.

Sie fuhren nach Kilians Heimatdorf. Als sie den Bahnhof des kleinen Dörfchens betraten, da stürmten sie heran. Der Kilian, der Rabauke und Willy Schnittchen.

Die Freunde strahlten über das ganze Gesicht. Sie drückten ihm fast die Hände vor Freude entzweit.

„Mazel!“ sagte Rabauke einmal über das andere Mal. „Mensch, wie ich mir freue, det du gekommen bist!“

Jetzt sahen sie auch seine Frau, erkannten die Tochter des Obersten und wurden verlegen. Aber Hella gab sich mit der gleichen Herzlichkeit wie ihr Gatte.

Die drei Freunde aber waren stark vor Staunen: hatte der Teufelsler, der Mazel, die Tochter des Oberstenheimgeführt!

Gustel war eine glückstrahlende Braut, der Feldwebel war so lustig und verstand sich mit Vater Jörge so ausgezeichnet, daß man den alten „Schnauzer“ nicht wiederkannte.

Drei Tage wurde Hochzeit gefeiert. Spielmann und Hella waren so lustig, so fröhlich wie an jenem Tage in Heitersheim, wo sie sich in Liebe fanden.

Hella mußte mit allen Kameraden ihres Mannes tanzen, und sie tat es gern. Es waren liebe anständige Kerle, und einen

# Unterhaltungsbeilage

## Aus Kamerun in Spanien interniert

Bon A. Ritter von der Osten

Zur Zeit, da Spanien von schweren inneren Wirren zerrissen wird, mögen diese Zeilen lebhaft interessieren.

Ohne unterwegs von einem feindlichen Kriegsschiff behelligt oder angehalten worden zu sein, erreichten wir von Guinea Espanola bzw. der spanischen Insel Fernando Po kommend, am Abend des 3. Mai 1918 die an der Südspitze Spaniens gelegene Hafenstadt Cadiz. Die Ausfahrt erfolgte gleich früh am anderen Morgen.

Gefährlich und drohend starrten uns die aufgezogenen Seitengewehre der uns am Kai erwartenden spanischen Soldaten entgegen, nicht als ob wir waffenlose, harmlose Internierte wären, sondern eine Rote wilder, unzivilisierter Gesellen, denen das Schlimmste auszutragen war.

Auf dem Bahnhof, der sich unweit des Hafens befand, hatte die spanische Regierung zwei Sonderzüge bereithalten lassen, welche aus blauen sauberen Waggons erster und zweiter Klasse bestanden, die uns nach den verschiedenen Internierungslagern befördern sollten.

Gegen Mittag desselben Tages setzten sich die beiden langen Züge, dicht hintereinander fahrend, in Bewegung, mit großer Geschwindigkeit die weite Strecke Cadiz-Aranjuez durchsiedend. Gestige Regenschauer klatschten gegen die Fenster der Abteile, und von der viel gepriesenen Sonne und Wärme des spanischen Südens wurden wir auf der Fahrt nicht viel gewahrt.

In den Ortschaften längs der Bahn, überall, wo der Zug hielt oder vorbeiführte, hatte sich neben den recht sauber und adrett gekleideten Guardia civiles (eine Art Gendarmen, die immer in parejas — zu zweien — gehen) mit ihrer uns grotesk erscheinenden Kopfbedeckung eine schaulustige Volksmenge eingefunden, um die deutschen Verteidiger oder Barbaren, je nachdem sie von ihrer Zeitung (germanofilo oder alidofilo) aufgelistet worden waren, anzutasten. Manch dunkelhäufige Schönheit mit seltsamen Liebreiz wurde so von uns entdeckt und bewundert. Auf dem Bahnhof Sevilla wurden wir von Deutschen und deutschfreundlichen Spaniern herzlich willkommen geheißen und bewirkt. Dieselben Aufmerksamkeiten, und zwar in nicht minder generöser Weise, wurden uns später noch einmal in Cordoba zuteil. Mit äußerst dankbaren Herzen und frohe Lieder singend verließen wir jedesmal im dichtbesetzten Buge zum Bahnhof hinaus dampfend die Station.

Nach etwa zwanzigstündiger Fahrt trafen wir endlich in Aranjuez ein. Die für diesen Platz bestimmten Internierten stiegen aus und wurden von dem Oberst des dort garnisonierenden Jägerregiments de Caballería María Cristina sowie einem deutschsprechenden Österreicher als Dolmetscher auf freundlichste empfangen.

Von einem kleinen Trupp Neugieriger umgeben, verließen wir 32 Deutsche, darunter mehrere katholische Patres und Brüder sowie auch eine katholische Schwester, der die Pflege und Aufsicht der ebenfalls mit uns nach hier gekommenen Tochter des den Deutschen so ergebenen Negerhäuptlings Atangana aus Yaunde oblag, gespannt und erwartungsvoll den Bahnhof. Tats alle Hotels und Fonda des Ortes wurden durch unsere Einquartierung belegt. Ihre Besitzer haben während der langen Zeit der Internierung alle gut an uns verdient. Das böse Gerücht, daß bei Eintreffen des Dampfers in Cadiz umging, wir kämen in ein altes, verlassenes Kloster, bewahrheitete sich also gottlob nicht. Im Gegenteil, wir erfreuten uns einer beinahe unbekannten Freiheit, erhielten Urlaub zu Reisen und dem kaum 50 Kilometer entfernten Madrid sowie anderen Plätzen sich selbst verbracht etwa zehn Monate in Granada, und konnten im übrigen tun und treiben, was uns beliebte.

Aranjuez, puebla de ribera, ein nach deutschen Begriffen etwas größerer, ländlicher, schwuler Ausflugsort, der ungefähr 15 000 Einwohner zählt, liegt am schönen Tajo-Fluß. Was den Ort besonders auszeichnet und berühmt macht, das sind seine großen, herrlichen Gärten und Paläste alter spanischer Souveräne sowie der Reichtum an Bäumen, der sich hier nicht nur auf die königlichen Gärten beschränkt, sondern auch außerhalb derselben längs der Straßen und Promenaden sich zeigt.

Von dieser Pracht und Herrlichkeit zeugen auch die Eingangsworte in Schillers "Don Carlos": "Die schönen Tage von Aranjuez sind jetzt vorüber".

Die beiden bedeutendsten Gärten sind: Jardín de la Isla und Jardín del Príncipe. Weniger wichtig und umfangreich ist der Jardín de Isabel II., der sich neben der großen Plaza de San Antonio befindet, neueren Ursprungs und moderner ist.

Im Jardín de la Isla befindet sich der alte, prunkhafte Königspalast (Palacio Real), dessen Bau unter Felipe V. 1727 begonnen und 1778 unter Carlos III. endgültig fertiggestellt wurde. Er ist täglich für Besucher geöffnet und enthält eine Fülle historischer Sehenswürdigkeiten. Der Garten, zu dem man ebenfalls Zugriff hat, umfaßt zwei Teile: das Parterre und die Insel. Das letztere, den Balkons des Palastes gegenüber

gelegen, ist wohl der bedeutend schönere Teil. Auch hat man von hier aus einen malerischen Ausblick auf Wasserfall und Fluß, der auf der Gartenseite von einer wichtigen alten grauen Mauer eingefasst wird, die kleine eiserne Geländer trägt und deren Steinpfeiler in prächtigen, weißleuchtenden Vasen endigen, die während der Sommermonate mit den buntpackigen Blumen prangen. Der Jardín de la Isla ist zwischen der Landstraße der Andalucía, dem Tajo-Fluß und der Plaza de San Antonio gelegen und enthält die entzückendsten Promenaden und Anlagen, Blumenbeete mit von alten Buchsbäumenhecken eingefassten Rundteilen, zahlreiche Quellen und Springbrunnen mit den verschiedenartigsten, aus Stein und weißem Marmor geschnittenen Figuren. Außer dem Tajo-Fluß, der weitest des Schlosses in seiner ganzen Breite über eine dort aus Beton hergestellte, etwa drei Meter tiefe Wassergleitbahn hinabgleicht, zieht sich auf der anderen Seite des Gartens noch ein malerisch von Birken und hohen Pappelbäumen umsäumter Graben hin, der in unmittelbarer Nähe des Schlosses über kunstvoll gebaute kaskadenartige Treppen hinabplätschert. Flüß und Graben enthalten eine Menge schwimmender Fische und Vale, die im Sommer zahlreiche Angler herbei locken, die von weiterhin, insbesondere von Madrid, berücksichtigt und auf dem jenseitigen Ufer, außerhalb des Gartens, in ihren bunten Sport kostümen manchmal förmlich ein Spanier bilden.

Wunderbare Blumen, fast alle Arten, die die Botanik kennt, sowie die seltsamsten Bäume, Sträucher und Gewächse schmücken den Garten und lassen ihn, je nach der Jahreszeit, in einem ständig wechselnden prächtigen Farbenspiel erscheinen. Zahlreiche Ruhebänke, gesetzt mit der Königskrone und den Initialien A. XIII., laden zu einer kurzen Rast ein und lassen an dem Besucher im Schatten blühender Magnolien, alter hundertjähriger Cypressen, Linden oder Hornbäume, oder neben düsternen Rosen- und Oleandersträuchern die Historie dieser alten märchenhaften Schlösser und Stätten spanischer Könige im Geist vorüberziehen. Dann kann man hier auch Spaniens berühmte Maler bei der Arbeit treffen. Verschiedentlich sah ich, beim Schein des letzten Abendrots, Schloß und Schloßgraben auf die Leinwand bannend, Rusiñol, den weit über die Grenzen der iberischen Halbinsel hinaus bekannten spanischen Künstler, in ihren bunten Sport kostümen manchmal förmlich ein Spanier bilden.

Fast ebenso schön wie der eben beschriebene, ist der in vier Abteilungen geschiedene, aber bedeutsam größere Jardín del Príncipe. Obwohl er mit weitaus ebenso viel reizenden und entzückenden Blumengärten, Alleen, Teichen, Quellen und Marmorstatuen ausgestattet ist wie der vorherwähnte, wirkt er seiner vielen Objtparzellen und seines dichten Gehölzes wegen doch einfacher und schlichter. Außerhalb von Aranjuez dürfte es wohl nur sehr wenige Gärten geben, die ihn an Größe übertreffen, dehnt er sich doch mehr als 3 Kilometer weit aus. La Casa del Labrador in diesem Garten ist eines der kostbarsten Juwelen der spanischen Königskrone. Das Haus, eigentlich ein Museum, enthält die schönsten und kostbarsten Statuen, Skulpturen, Malereien, Uhren, Teppiche, Fußböden, Mosaik, Möbel, überhaupt von allem das Beste. Zur ausführlichen Erläuterung und Aufzählung der Einzelheiten und selbhabhaften Kleinodien müßte man ein ganzes Buch schreiben, und selbst dann noch wäre die Beschreibung nur Stüdwerk. Den Wert der Wände allein berechnet man auf 5 Millionen Pesetas. Das aber, was sie umschließen, ist schier unschätzbar.

Ein gar prächtiges Werk im Garten stellt die Fontaine de Apolo dar. Ein gerader, langer, breiter Promenadenweg, an beiden Seiten von anmutig mit Kiefern und Tannen durchwachsenen Baumgruppen eingefasst, führt zu ihr hin und lädt sie, von hohen, schlanken Pappeln umrahmt, namentlich abends beim Schein des feurigroten Sonnenball des alten uralten orientalischer Denkwürdigkeit erscheinen.

Der Garten war auch von zahlreichen wilden Kaninchen und Fasanen belebt, bis im Dezember 1916 eine gewaltige Überflutung des Tajo-Flusses, so wie sie die Spanier in Aranjuez nie zuvor erlebt hatten, namentlich unter den zuerst genannten aufräumte. Überall an Gebäuden und alten Bäumen im Garten hat man die Höhe des damaligen Wasserstandes, der hier stellenweise mehr als 2 Meter betrug, vermerkt.

Was die Gärten von Aranjuez und außerhalb derselben die fruchtbaren Nieder- und Gemüsefelder dauernd frisch und grün erhalten, das ist selber ihresgleichen, ja nicht einmal etwas Wald. Kein Wunder also, wenn im Frühjahr die Madrilenes Wunder überkommen, um sich in den königlichen Anlagen von Aranjuez in der von Süden wohlgeliebten erfüllten Gartenlust zu ergehen.

Die mit vieler Blumengeranie und weißen Rosen geschmückten Garten-Restaurants des Ortes laden dann zu den ersten Gerichten ein. Speziell Spargel und Erdbeeren sind es, die um diese Zeit in Aranjuez gut gedeihen und den Feinschmecker von sehr weit herbeilocken.

Nachmittags, wenn die Sonne zur Rüste sich anschickt, erscheinen in den Gärten, nach den verschiedenen Altersstufen in Gruppen und Reihen, die hier zu Hunderten im Coligo de Huertas de María Christina ihr Heim habenden Wassermädchen spanischer Infanteristen. Lieb und reizend nehmen sie sich stets aus, diese kleinen dunkelhäufigen Mädchen und Jungfrauen, in ihren schwarzen kleidenden Kostümen — die kontrastvoll eine rote Schärpe schmücken — in ihren ebenfalls dunkelhäufigen großen Sommerhüten mit roten Schleifen und Bändern und einem breiten, tief auf die Schultern herabfallenden blütenweißen Kragen — wenn sie friedsam und harmlos plaudernd, von ernsten, schwarz gekleideten Schwestern begleitet, feierlich auf den Promenadenwegen sich dahinbewegen.

Die Wohnhäuser von Aranjuez sind, wie in jedem andern Dorfe Spaniens, meist klein, ein- oder zweistöckig, und haben fast alle nach der Straße raus Balkons, die den blumenliebende Spanier mit Blumentöpfen und allerlei Gewächsen, wie Geranien, Rosen, Nelken, Basilienkraut usw. hübsch zu schmücken versteht.

Einer der größten Feiertage ist San Fernando Ende Mai. Dann finden hier große Stiergeschichte (Corridas) statt, zu denen von weit und breit, selbst von Madrid, die Bevölkerung herbeilockt. Wir Deutsche hatten daher gleich im ersten Monat unserer Internierungszeit in Aranjuez das Glück, einem Stiergeschicht beizuhören zu können, zu dem auch König Alfons nebst Königin von Madrid erschienen waren.

Zu erwähnen ist noch, daß sich in Aranjuez Spaniens drahlöse Telegraphestation befindet, die mit ihren sieben hohen Türmen während des Krieges direkt mit Königswusterhausen in Verbindung stand und alle deutschen und feindlichen Kriegsnachrichten brachte, die wir dort noch am selben Tage, spätestens aber Tage darauf in allen spanischen Blättern lesen konnten.

Beim Verlassen dieses schönen Ortes wurde seitens der spanischen Jugend das auf uns Bezug habende nachstehende Lied gesungen:

"Los Señores alemanes, como son tan buenos mozos, se llevan a las muchachas y dejan a nosotros. Los Señores alemanes ya conocen el terreno, se llevan a las muchachas más bonitas de este pueblo etc."

Was ins Deutsche übersetzt wie folgt lautet:

"Die Herren Deutschen, hübsche Burschen, verlieben sich in unsere jungen Mädchen, die Herren Deutschen, jetzt vertraut im Land, entführen unsere allerhöchsten Mädchen, uns aber lassen sie zurück im Land usw."

Die Kamerun-Deutschen hatten mit Aranjuez, dem Orte unserer Internierung, nicht das schlechteste Los gezogen. Nur im Winter, wenn die Natur schlafen gegangen, der Himmel bleifarben über der Landschaft hing, beschlich einem manchmal in dem dann herzlich wenig Berstreitung befindenden Orte das Gefühl der Vereinsamung.

## Lästerliche Gedanken im Kaffeehaus

Bon Gitta von Cetto

## Liebe auf Befehl

Der große Gelehrte erhob sich vom Sitz und schritt würdevoll dem Rauchstiel zu, um einem Gasten die gewohnte Mittagszigarett zu entnehmen.

Seine schon ausgestreckte Hand fuhr zurück. Besremdet richtete er sich zu voller Größe empor und deutet auf den Rauchstiel.

"Was ist dieses hier?!" Die Familie trat betroffen näher und betrachtete die blankpolierte Fläche.

Ein feuchtschwarzes Krümchen lag darauf. Die Haushfrau erblachte. "Ja — ich muß Dir gestehen: Wir haben eine Maus in der Wohnung. Sie geht in keine Falle . . ."

Der Herr des Hauses warf einen Blick auf das verschüchterte Häuflein seiner Untertanen.

"Man schaffe die Krähe herbei!" ordnete er an und schritt majestatisch in sein Arbeitszimmer.

Gegen Abend trat er erneut ins Zimmer.

In tiefe Gedanken versunken, streckte er die Hand nach dem Zigarettenaschenbecken aus. Er sah in etwas Weißes, das unangenehm roch.

"Was ist denn hier los?" brüllte er.

Aus allen Türen trat erschrocken die Familie ins Zimmer.

Da schwiegender Scheu betrachtete man den vorgezogenen Finger, dann den verunzierten Rauchstiel.

"Ich frage nochmals, was dieses bedeutet!"

"Mein Gott — die Krähe — !" hauchte die Haushfrau und schlug tödlich erschrocken die Hände zusammen.

Der Herr des Hauses warf einen Blick über seine Untertanen und erblickte im Arme des Jüngsten eine weiße Krähe.

"Man schaffe dieses Tier aus dem Hause!" befahl er.

"Ja, aber die Maus — ?" wagte die Frau einzutreten. Die Maus hatte der Gelehrte bereits vergessen gehabt. Scharf nachdenkend schritt er nun auf und ab.

Die Frau folgte ein paar Schritte. "Und dann — die Kinder sind so tierlieb . . ."

Der Herr des Hauses blieb stehen und sah seine Sprößlinge der Reihe nach an.

"Ihr werdet in Zukunft die Maus lieben!" ordnete er an und schritt hinaus in die Badestube.



Durchbare Folgen der langen Trockenheit in England; der Regenschirm als Gehenswürdigkeit.



# SPORT



Winterhilfsspiel in Breslau

## Schlesiens Fußballelf gegen Brandenburg

Der Fußballgau Schlesien stellt sich mit einem Fußball-Präsentativkampf am Sonntag in den Dienst des Winterhilfswerks „Mutter und Kind“. Als spielstarke Gegner ist die Auswahlmannschaft des Gaus Brandenburg verpflichtet worden. Leider entsendet die Reichshauptstadt aber nicht die stärkste Mannschaft nach Breslau, sondern nur eine zweite Garnitur, da die besten Spieler am gleichen Tage einen Präsentativkampf gegen den Gau Südwest auszutragen müssen. Immerhin ist die zweite Garnitur unter Führung von „Hanne“ Sobek so spielfest, daß es unserer Mannschaft nicht leicht fallen wird, einen Sieg herauszuholen. Wir haben in den letzten Jahren mit unseren Gau-Präsentativkämpfen keine großen Vorbeeren erzielen können. Zum Teil lag es an falschen Mannschaftsaufstellungen, zum Teil aber auch an dem Schwachmögeln des schlesischen Sturmes und dem nur spärlich vorhandenen Kampfgeist der gesamten Elf. Das muß endlich einmal anders werden. Unseren Präsentativen muß einmal klargemacht werden, daß sie große Pflichten übernommen haben und daß auf sie nicht nur ihre Heimatprovinz, sondern das ganze Reich schaut und nach ihren Leistungen die schleische Turn- und Sportbewegung eingeschätzt wird. Im Breslauer Bürgerwerder ist nun unserer Fußballern noch einmal Gelegenheit gegeben, das gründlich nachzuholen, was man bei ihnen in den letzten Jahren vermißte.

Um 15 Uhr werden sich auf dem Polizeiplatz gegenüberüberspielen:

Schlesien:

|         |                    |   |           |            |
|---------|--------------------|---|-----------|------------|
| Koppa   | Heinrich           | (VfR. Schlesien Breslau)                  |           |            |
| Görlitz | Bondt              | (VfR. Gleiwitz) (Bresl. Spvg. 02)         |           |            |
| Wilegat | Lachmann           | (BSB. 02) (VfR. Gleiwitz) (VfR. Gleiwitz) |           |            |
| Pryszof | Urbanitski         | Dankert                                   | Malik     | Wiercinski |
| Weid    | Haller             | Framke                                    | Sobel     | Lehmann    |
| Jäger   | (Bewag) (Blauweiß) | (Hertha)                                  | (Pol.)    |            |
|         | (Minerva)          | (BSB. 92)                                 | (BSB. 92) |            |
|         |                    |   |           |            |

Brandenburg:

Nie hatten wir vorher eine so klare Chance, eine Berliner Elf zu schlagen wie diesmal. Dabei dürfen wir aber die Gäste nicht unterschätzen. Breytag (früher Beuthen 09), Framke, Sobek, Weid, Jäger und Butterbrodt haben schon des öfteren die Interessen der Reichshauptstadt mit größtem Erfolg vertreten, und das sollte eigentlich für unsere Vertretung eine Warnung sein. Die in Breslau erscheinende Berliner Mannschaft kann bestimmt viel und ist den Unrigen sicherlich auch technisch überlegen. Entscheidend für den Ausgang des Treffens wird die bessere Hintermannschaft und das Schußvermögen des Sturmes der einen oder anderen Mannschaft sein, zumal sich die Läuferreihen ziemlich gleichwertig sind.

SA.-Reitersturm stellt sich vor

## Beginn des Reitturniers in Gleiwitz

Am heutigen Tage beginnt das bereits mit großer Spannung erwartete Reit-, Spring- und Fahrturnier in der Polizei-Unterkunft West (ehem. Ulanenkaserne). Die Vorprüfungen nehmen um 8 Uhr ihren Anfang. Das Nachmittags-Programm wird um 14 Uhr eröffnet und bringt in buntem Wechsel Eignungsprüfungen für Reit- und Wagenpferde, Dressurprüfungen, Jagdspringen usw. Den Abschluß bildet gegen 16.30 Uhr die Vorführung des SA.-Reitersturmes 2/17 unter Leitung von Sturmführer Binder. Die auswärtigen Pferde sind bereits in Gleiwitz eingetroffen, und man wird schon am Gründungstage hervorragenden Sport zu sehen bekommen. Die Eintrittspreise betragen nur 20 bzw. 50 Pf., Kinder unter 14 Jahren zahlen 10 Pf. Hitlerjugend und Jungvolk in Uniform haben freien Eintritt. Der ermäßigte Vorverkauf für Sonntag, den das Kultushaus Th. Cieplik ausführt, schließt heute abend 7 Uhr.

Drei Handball-Gauklassenspiele

## Punkte ohne Kampf für Reichsbahn Oppeln

SG Alemannia Breslau gegen die Post Oppeln

einen schweren Kampf zu bestehen. Trotzdem Alemannia noch nicht seine Vorjahrsform erreicht hat, haben die Rosenthaler Punkte sammeln können. Die Post will aber auch das bisher Verjähmte nachholen. Aus diesem Grunde scheint uns der Ausgang dieses Kampfes höchst ungewiß. —

Im letzten Spiel stehen sich in Neukirch der Turnerbund Neukirch und der MSV Borussia Carolowiz gegenüber. Mit beiden Mannschaften ist nicht viel los, der Altmeister hat sich sogar schon sechs Verlustpunkte bei bringen lassen und liegt also fast aussichtslos im Rennen.

In Rosenthal hat der

Wiederholungskampf zwischen der Polizei Breslau und dem NSDVB Breslau. Die Ordnungshüter haben sich wieder gefunden und bewegen in ihrem Sturm einige Schußkanonen, die dem NSDVB leicht zu feiner ersten Niederlage verhelfen könnten.

Um 15 Uhr werden sich auf dem Platz des Polizei- und Feuerwehrgebäudes der Breslauer Studentenhandballer vom

## Siebzehn Oberösterreicher gegen Mitteldeutschland

Beim Handballpolkal-Vorrundenspiel Schlesien gegen Gau Mitte

Für das Vorrundentreffen um den Deutschen Handballpolkal zwischen dem Gau Schlesien und dem Gau Mitte, das am 28. Oktober in der oberösterreichischen Handballmetropole Oppeln stattfindet, hat der Gau Schlesien nun mehr seine Vertretung bekannt gegeben. Das Gros der Mannschaft stellen die beiden Oppelner Vereine, Post und Reichsbahn, während die übrigen Spieler den Breslauer Vereinen entnommen sind. Die starke Berücksichtigung der Oberösterreicher für dieses wichtige Treffen ist in allererster Linie eine ehrende Anerkennung für die schönen Leistungen der Oppelner Handballer. Die Mannschaft steht also wie folgt: Grundmann (VfB. Breslau), F. Laqua (Post Oppeln) und Becker (Reichsbahn Oppeln); Hirsel II (Alemannia Breslau), Sollmann I (VfB. Breslau) und Wilscek (Post Oppeln); Kempa (Reichsbahn Oppeln), Ortman (Polizei Breslau), Künnel (NSDVB Breslau), E. Laqua (Post Oppeln) und Stoschek (Post Oppeln). Als Erzähler sind außerdem noch Winter, Bernicke, Geiger, Kotalla und Drabant (alle Post Oppeln) bestellt.

Groschowitz auf dem Programm. In der Gruppe III (Neissegau) messen die beiden Ortsrivalen, Schülersportclub Neisse und der Militärsportverein Neisse ihre Kräfte, wobei man wohl den Reichswehrolden die größeren Siegesaussichten zugestehen muss. Favoritensegge sollte es auch in der Gruppe IV (Ratibor) geben, da sich hier der Meister, T. B. Hoffnung Ratibor hammer, und auch der Altmeister, A. T. B. Ratibor, die Punkte von ihren heutigen Gegnern Plania Ratibor bzw. Deutscher Sportclub Ratibor holen werden.

Breslauer Studentenhandballer kommen nach Polen

Die Handballmannschaft der Breslauer Universität wird Ende Oktober drei Spiele in Polen austragen. Am 21. Oktober steigt die erste Begegnung gegen eine Auswahlmannschaft von Krakau, am 25. Oktober wird in Chorzow eine ostoberösterreichische Elf den Studenten entgegenstehen, und am 26. Oktober sind die Breslauer Gäste der Landeshauptstadt, um auch hier gegen eine Auswahlmannschaft zu spielen. Die Spiele der Studentenmannschaft sollen Propagandakämpfe für den Handballsport werden, da man diese Sportart in Polen erst in letzter Zeit energischer und mit viel Interesse betreibt.

Um die Handballmeisterschaft der DT. in Polen

An diesem Sonntag beginnt die zweite Serie der Handballmeisterschaft der Deutschen Turnerschaft in Polen, die gleich mit dem großen Nationaltreffen A. T. B. Katowice einsetzt. Das Spiel steigt um 10.30 Uhr am Turngemeindelplatz am Park Kosciuszko. Anschließend um 11.30 Uhr findet die ebenfalls sehr interessante Begegnung zwischen der Jugendkraft St. Peter und Paul und dem Männer-Turnverein Myslowitz statt.

**Haberecht, Hindenburg, in der Olympia-Kernmannschaft der Marathonläufer**

Im Auftrage des Reichssportführers und des Fachamtes für Leichtathletik hat der Sportlehrer Hans Werner v. D. Platz eine Olympia-Kernmannschaft der Marathonläufer zusammengestellt. In die Mannschaft, der so bekannte Langstreckenläufer wie Kohl, Berlin, und Brauch, Berlin, angehören, ist auch der bekannte oberösterreichische Langstreckenläufer Haberecht-Hindenburg berufen worden. Nach der Wettkampfparade, die bis zum 1. Februar 1935 andauert, wird voraussichtlich im Monat Januar die praktische Arbeit in einem Gemeinschaftslager im Harz aufgenommen.

## Voller Betrieb in der Handball-Bezirksklasse

Die Fortsetzung der Punktespiele der Handball-Bezirksklasse in Oberösterreich bringt die an der diesjährigen Meisterschaft teilnehmenden Mannschaften fast vollständig auf den Plan. Die knappen Ergebnisse am ersten Spieltag zeigten deutlich die ausgeglichenen Spielstärken der oberösterreichischen Bezirksklassenmannschaften. Auch an diesem Sonntag dürfte es daher überall harte und ausgeglichene Kämpfe geben. Diese sollte es besonders in der Abteilung I der Untergruppe I (Industriegau) zwischen Reichsbahn Gleiwitz und Germania Gleiwitz sowie zwischen der Turngemeinde Gleiwitz und dem T. B. Deichsel Hindenburg geben. Lediglich von dem leitfähigen Meister, Polizei Hindenburg, der in Gleiwitz gegen seine dortigen Kollegen anzutreten hat, erwartet man einen sicheren Sieg. In der Abteilung II der gleichen Gruppe empfängt der T. B. Fries - Frei Hindenburg den Übergangssieger des letzten Sonntags, den S. B. Karsten Centrum Beuthen. Reichsbahn Beuthen hat sich mit der Polizei Beuthen, dem Geheimtipp in dieser Abteilung, aneinanderzusehen. In der Gruppe II (Oppeln) stehen die Begegnungen zwischen S. B. Halbendorf gegen den T. B. Vorwärts Groß Strehlitz und zwischen dem M. T. B. Oppeln und dem Turnverein

## Bezirk-Fußball mit Schlagern

SV. Miechowitz bei Germania Sosnitz

Nach den überraschenden Ergebnissen des letzten Spieltages werden die fünf Begegnungen des Sonntags in der oberösterreichischen Bezirkstasse wieder stärkste Beachtung finden.

Der noch ohne Punktverlust führende S. C. Germania Sosnitz steht am Sonntag auf eigenem Platz gegen den S. B. Miechowitz wieder vor einer schweren Prüfung. Die Miechowitzer haben am letzten Spieltag auf Grund ihrer guten Stürmerleistungen Delbrücksschäfte geschlagen und werden sich gegen die Gleiwitzer stark zur Wehr setzen. In Ottmuth wird der S. C. Ottmuth, der am letzten Sonntag seine erste Niederlage erlitten, gegen den S. B. Ostrig antreten. Die Ostriger unterlagen am Sonntag überraschend gegen die Ratiborer Sportfreunde und haben wenig Aussichten gegen die ausgeszeichneten Ottmuther, die allerdings zur Zeit nicht in bester Spielform sind. In Beuthen wird die Spielvereinigung B. F. B. Beuthen gegen die Reichsbahn Gleiwitz antreten. Die Gleiwitzer stehen am Schluss der Tabelle und werden alle Anstrengungen machen, um ihre Position zu verbessern und nicht ganz abzufallen. Ob es allerdings mit geschwächter Mannschaft gegen die Beuthener reichen wird, ist mehr als fraglich. Einen ausgeglichenen Kampf darf man in Miltitz zwischen den Miltitzschüler Sportfreunden und dem S. B. Delbrücksschäfte erwarten. Der Bezirkssassenmeister hatte einen vielversprechenden Start, fiel dann aber ab, sodass die Delbrücksschäfte nicht ohne Müllsichten in den Kampf geben. In Ratibor werden die Ratiborer Sportfreunde den B. F. B. Gleiwitz zu Gast haben. Beide Mannschaften waren Überraschungssieger des letzten Spieltages, und sie werden sich einen Kampf auf Biegen und Brechen liefern. Die Bewegungsspieler sind so unbefriedig, daß eine Niederlage nicht überraschen würde.

Spielvereinigung-B. F. B. Beuthen — „Reichsbahn“ Gleiwitz

Am Sonntag, 15 Uhr, treffen sich im fälligen Verbandspiel auf dem Platz des S. B. die beiden Mannschaften. Die Vereinigten treten zu diesem Spiel mit ihren besten Kräften an, auch S. B. Gleiwitz wird ver suchen, mit aller Macht einen Sieg zu erringen. Vorw. 11 Uhr stehen sich im Verbandspiel am S. B.-Platz die Ref. von S. B. und S. B. Rotkittnig I gegenüber. Um 9.30 Uhr steigt das Verbandsspiel der II. Sen. von S. B. gegen Postsportverein I Beuthen am S. B.-Platz. Auch diese Kämpfe versprechen sehr interessant zu werden.

## Borwärts Breslau bei Deichsel Hindenburg

Das einzige Gaumeisterschaftsspiel dieses Sonntags.

Der Start zur Schlesiischen Fußballmeisterschaft 1934/35 geht etwas zögernd vonstatt, und nur an wenigen Spieltagen herrschte bisher Vollbetrieb. Immer wieder mussten ange-

# Erzbischof von Lettland ermordet

(Telegraphische Meldung)

Riga, 12. Oktober. Am Spätabend des Donnerstag wurde das Haupt der griechisch-katholischen Kirche Lettlands, Erzbischof Johann Pommmer, ermordet. Nach der Tat versuchten die Mörder, das Haus durch Brand zu vernichten.

Kurz nach Mitternacht wurde die Feuerwehr in den Villenvorort Riga-S, Walpark (Kaiwald) gerufen, wo in dem Hause, das vom Erzbischof allein bewohnt wird, ein Feuer ausgebrochen war. Nach dem Ablöschen des Brandes machte die Feuerwehr eine entsetzliche Entdeckung.

In einem abseits gelegenen Zimmer lag grässlich verstümmelt, mit Stroh Stroh und drei ausgehobenen Zimmertüren bedeckt, der Leichnam des Erzbischofs.

Man stellte fest, daß die Wohnung des Erzbischofs durchwühlt worden war. Es wird vermutet, daß der Mord mit einem Prozeß wegen Unterschlagung von Kirchengeltern zusammenhangt. Dieser Tage sollte die Gerichtsverhandlung in Riga beginnen. Der Erzbischof sollte dabei als Hauptbelastungszeuge auftreten.

Über die Mordtat werden weitere Einzelheiten bekannt. Danach steht es fest, daß der Mord nicht auf politische Beweggründe zurückzuführen ist. Vielmehr liegt die Vermutung nahe, daß es sich um einen privaten Nachtmord handelt, doch ist auch einfacher Nachtmord nicht ausgeschlossen. Die Leiche ist stark angezündet. Sie lag auf einer Hobelbank. Sie zeigt eine tiefe Röte und Anschwellen. Anscheinlich sind Urkunden verschwunden, die in dem Prozeß wegen Unterschlagung von Kirchengeltern eine Rolle spielen sollten.

Johann Pommmer wurde am 6. Januar 1876 geboren. Er ist seinerzeit in Russland vom Patriarchen Tychon als Bischof von Kajan geweiht worden. Der Erzbischof ist dreimal Mitglied des lettändischen Parlaments gewesen und hat sich in dieser Eigenschaft durch seine harfen Angriffe auf Sozialdemokraten und Kommunisten ausgezeichnet. Pommmer besaß die lettische Staatsangehörigkeit.

## "Die Olympannen in die Wirtschaft"

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 12. Oktober. Die von den Reichsbewegungsgruppen der Angestellten in der Deutschen Arbeitsfront veranstaltete Berufstauna "Der Angestellte in der deutschen Wirtschaft" wurde feierlich eröffnet. In seiner Ansprache sagte Dr. Ley u. a.: "Wir müssen rein wissenschaftlich jeden Griff, jede Hebelwirkung studieren, die mit der geringsten Kraft die größtmögliche Leistung erzielt. Eine Universität der Arbeit müssen wir einmal bekommen."

Wir dürfen auch die Berufswahl nicht der Willkür oder der Wohltätigkeit, vor allem nicht der Profitsucht überlassen, sondern wir müssen die Menschen für den Beruf ausleben. Den ungelerten Arbeiter darf es in Deutschland nicht mehr geben. Wir dürfen aber auch nicht die Wissenschaft brach liegen lassen, sondern müssen sie föhren, wo wir es können. Sie muß ausgerichtet werden auf die praktische Notwendigkeit und auf die Bedürfnisse des Volkes an sich. Die Menschen sollten nicht mehr nach Arbeit geben, Angestellten und Arbeitern unterschieden werden, sondern nach dem Begriff Lehrling, Geselle und Meister. Meister sind alle Menschen, die ihre Arbeit meistern. Nach den Worten Dr. Ley's eröffnete Staatsrat Göring die Ausstellung.

Das Mitteldeutsche Sondergericht verurteilte den Angeklagten Jänecke wegen Mordes an dem Schöpfer SA-Mann Haussmann und wegen versuchten Mordes in zwei Fällen in Tateinheit mit schwerem Landfriedensbruch dreimal zum Tode.

\*  
Als im Steinlohlenbergwerk Plötz (Kr. Bitterfeld) der Lebhauer Steinberg vor Ort unter Tage bei elektrischen Pumpen in Gang sahen wollte, erhielt er einen tödlichen Schlag. Der Schießmeister Rätsch, der ihm zu Hilfe eilte und den Steckkontakt löste, wurde ebenfalls vom Strom tödlich getroffen.

\*  
Als Nachfolger für den bisherigen sowjetrussischen Botschafter bei der Reichsregierung, Chintschuk, traf der neu ernannte Botschafter der Sowjetunion in Berlin, Surik, auf dem Bahnhof Friedrichstraße ein.

## Devisenurteil im Schnellverfahren

(Telegraphische Meldung)

Düsseldorf, 12. Oktober. Der Rentier Siegmund Oppenheim aus Müchen, der mit seiner Tochter in einem FD-Zug auf der Reise nach London in Emmerich festgenommen wurde, weil er deutsche Reichsbanknoten und ausländische Wertpapiere im Gesamtwert von rund 25 000 RM ins Ausland verschieben wollte, ist bereits abgeurteilt worden. Oppenheim war zwar restlos geständig; er wurde mit Rücksicht auf sein hohes Alter zu 15 000 RM Geldstrafe an Stelle einer an sich verwirrten Gefängnisstrafe von einem Jahr und weiteren 10 000 RM Geldstrafe verurteilt. Außerdem wurde die Einziehung der beschlagnahmten Noten und Wertpapiere ausgesprochen.

Die Geldstrafe in Höhe von zusammen 25 000 RM wurde sofort bar bezahlt.

## Kundgebung mexikanischer Katholiken

(Telegraphische Meldung)

Mexiko, 12. Oktober. Etwa 1000 Katholiken, meistens Frauen, versammelten sich auf dem Platz vor dem Nationalpalast zu einer Kundgebung gegen die Einführung eines sozialistischen Schulunterrichtes. Da die Veranstaltung nicht genehmigt war, versuchte die Polizei, sie zu zerstreuen. Sie mußte mit blauem Wasser, mit Tränengas und mit Strahlrohren vorgehen. Trotzdem gelang es der Polizei nicht, die Straßen restlos zu räumen, da die Menge sich immer wieder zusammenrottete und schließlich mit Steinwürfen gegen die Polizeibeamten vorging.

\*  
Guaymas (Mexiko), 12. Oktober. Die deutsche Kämpferin Elly Beinhorn mußte auf ihrem Flug durch Mexiko in der Nähe der am kalifornischen Meerbusen gelegenen Stadt Guaymas im mexikanischen Staate Sonora wegen Motorschadens notlanden.

# Auslandsdeutsche Schulungstagung in Gleiwitz

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 12. Oktober.

Die Frauengruppe des Volksbundes für das Deutschtum im Ausland veranstaltete in diesen Tagen ein auslandsdeutsches Schulungstreffen, an dem die Vertreterinnen aller deutschen Landesgruppen teilnehmen. Nachdem am Freitag die Leiterinnen des Frauendienstes eine Arbeitsausbildung durchgeführt hatten, fand am Abend im Münzenaal im Haus Oberschlesien eine volksdeutsche Kundgebung statt. Frau Löwack brachte den Tagungsteilnehmerinnen den Gruß Oberschlesiens in gebundener Form entgegen, den eine Frau aus Schönwald in der Tracht dieser Volksstumsgruppe ergänzte. Der Landesführer des VDA, Schlesien,

Die bedrohliche Lage im Saargebiet sei in der letzten Zeit deutlich geworden zum Ausdruck gekommen. Der Glaube an den Sieg stehe aber fester denn je.

Wer wirklich für den Frieden und die Verständigung der Völker eentrete, müsse wünschen, daß die Saarfrage möglichst schnell ihre einzige natürliche Lösung, nämlich die Rückkehr zum Reich finde.

Dann würden die übrigen volkspolitischen Fragen aus der Atmosphäre des erhöhten und überspannten Augsblitzkampfes in eine höhere und fruchtbarere Ebene der geistigen Auseinandersetzung hineingestellt werden.

Dr. Ulitz, Kattowitz,

sprach über die Begriffe der Volksangehörigkeit und Staatsangehörigkeit. Diese Begriffe seien einschließlich Reich aber außerhalb des Reiches Schicksalsfragen. Wahre Formulierungen haben dazu beigetragen, daß man Volksangehörigkeit und Staatsangehörigkeit zusammenwarf. Vor dem Kriege habe man wenig davon gewußt, daß es starke deutsche Volksgruppen jenseits der Reichsgrenzen gab. Man hatte unter den Auslandsdeutschen nur die Reichsdeutschen begriffen. Der Weltkrieg als der letzte Ausdruck nationaler Hingabe habe auch hier neue Erkenntnisse vermittelt, habe

den volksdeutschen Gedanken

geschaffen. Vom staatspolitischen Gesichtspunkt aus habe er die Erkenntnis gebracht, daß alle Deutschen Glieder eines Volkes seien. In dem deutschen Volk erblickte man die Kulturnation, in der alle Menschen deutschen Blutes, deutscher Sprache, deutschen Geistes, deutscher Art und Sitte vereinigt seien. Es bestehet durchaus die Möglichkeit, daß zwei Völker in einem Staat zusammen geschlossen sind, aber niemals könne aus verschiedenen Völkern ein neues Volk entstehen.

Die Deutschen im Reich wußten wenig um die Dinge in diesem Raum. Das Bewußtsein der Blutgemeinschaft sei erst jetzt wieder erwacht.

Ein Drittel des deutschen Volkes lebe außerhalb des Reiches. Man schaue heute anders darüber. Die Tat des Führers habe für den Volksbund für das Deutschtum im Ausland außerordentlich viel bedeutet. Führer und Regierung wissen, daß Volks- und Blutgemeinschaft verpflichten. Hart sprechen heute die Staaten zueinander, hart sprechen sie auch zu deutschen Volksangehörigen. Der Deutsche sei mehr denn je auf sich selbst gestellt. Er bleibe aber deutscher Mensch und werde sich auch in Zukunft der großen Gemeinschaft des deutschen Volkes verbunden fühlen.

Die Reichsführerin der Frauen im VDA.

Frau Maria Nohl, Leipzig,

sprach über die Frauenarbeit im VDA und wies auf das Wirken von Maria Nohl hin, die jetzt in Brasilien und Südamerika überhaupt tätig sei und dort von dem Dritten Reich und von den Machenschaften des Führers spreche. Ferner wies sie auf die Arbeit von Helene von Oppenheim hin, die jetzt im Saargebiet Frauendienst am Volk leistet. Die Rednitzer begrüßte ferner Frau Maria Löwack und wies dann in kurzen Zügen darauf hin, wie weit gerade die Frau ihre Volksstumsarbeit ausstrahlen lassen kann.

Dr. Kaiser, Berlin,

ging auf die volkspolitische Lage im Westen und im Osten ein und betonte, daß man die Verbundenheit zwischen Ost und West gerade auch in Oberschlesien klar erkannt habe. Neben den staatspolitischen Fragen gebe es Fragen der Volksverbundenheit und der leidigen und seitlichen Nebeneinstimmung, die man bisher vielfach vernachlässigt habe. Ein hamhafter Teil der ehemaligen und deutsch-lotringischen Bevölkerung verleiht sie angestammtes Volkstum gegen alle Angleichsversuche. Von allen Westfragen steht diejenige der Saarabstimmung im Vordergrund. Die abstimmberechtigten Volksgenossen wissen von selbst, was sie zu tun haben.

Der Begriff der nationalen Minderheit entspringt einer falschen Auffassung. Man müßte von Volksgruppen sprechen. Die polnische Nation, vorbildlich in mancher Hinsicht, sei vorausgegangen mit der Bildung eines Weltverbandes der Polen. In diesem Sinne fasste auch der Volksbund für das Deutschtum im Ausland seine Arbeit auf. Das Volk sei eine höhere Gemeinschaft, losgelöst von der Gemeinschaft des staatlichen Raumes, verbunden durch Blut und Sprache, durch Art und Sitte. Dieses Volkstum sei unlosbar mit dem Schicksal des deutschen Volkes verbunden.

Frau Löwack dankte Generalstallion Möldele, Oberbürgermeister Meyer, Landrat Heidemann, Graf Matuschka, Landesleiter Dr. Jahn, Oberstudiedirektor Dr. Hahn auf, dem Geschäftsführer des Landesverbandes von Moltke, Dr. Schönholz, Berlin, und Studienrat Dr. Bellau für ihre Arbeit am VDA und für ihre Teilnahme an dieser Kundgebung, ferner der Kreisleiterin der NS-Frauenschaft, Frau Gnielak, für die Vorbereitungsarbeit zu dieser Tagung, und wies dann auf die Beratungen am Sonnabend und auf die am Sonntag stattfindende Fahrt nach Oberschlesien hin. Ein zwangloses Beisammensein schloß sich an diesen Teil des Abends an.

## Diskontsätze

|          |     |        |     |
|----------|-----|--------|-----|
| New York | 2½% | Prag   | 5%  |
| Zürich   | 2%  | London | 2%  |
| Brüssel  | 3½% | Paris  | 2½% |
| Warschau | 5%  |        |     |

# Berliner Börse 12. Okt. 1934

Reichsbankdiskont 4%

Lombard . . . . 5%

## Aktien

Verkehrs-Aktien

Agt. Verkehrs

Allg. Lok. u. Str.

Hapag

Hamb. Hochbahn

Nord. Lloyd

Autos.

Bank f. Br. Inv.

Bank Elekt. W.

Beri. Handels

Com. u. Priv.-B.

Dt. Bank u. Disc.

Dt. Centralbahnen

Di. Golddiskont

Di. Hypothek.-B.

Dresdner Bank

Reichsbank

52%

52

114

118

81½

96

70½

75

76

80

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100



# Handel – Gewerbe – Industrie



## Die polnisch-englischen Handelsvertragsverhandlungen

(Von unserem Warschauer O. E. - Mitarbeiter)

Die am 10. Oktober neu aufgenommenen Handelsvertragsverhandlungen zwischen Polen und England werden dadurch erschwert, daß beide Staaten an der Ausfuhr von Kohle besonders interessiert sind. Der schon seit vielen Jahren, seit dem großen englischen Kohlenarbeiterstreik im Jahre 1925, sich hinziehende Kampf um die Absatzmärkte und um die Kohlepriise hat in England eine für die Verhandlungen wenig günstige Atmosphäre geschaffen. Die englische öffentliche Meinung kann das Zwischenspiel in diesem Sommer in London, wo 1600 t polnischer Kohle ausgeladen wurden, noch immer nicht vergessen, obwohl England nichts darin findet, daß englische Kohle im polnischen Zollgebiet, in Danzig, abgesetzt wird. Auch die zunehmende Ausfuhr polnischer Kohle nach Irland wird in England ebenfalls unfreundlich angesehen. Nach den ersten Verhandlungen hat jedoch diese unfreundliche Stimmung einer Entspannung Platz gemacht. Im Laufe des Jahres hat England mit den baltischen und skandinavischen Staaten Handelsverträge abgeschlossen und sich in diesen Ländern eine Vorrangstellung bei der Lieferung von Kohle gesichert. Polen ist jedoch entschlossen,

### Kampf mit der englischen Kohle

auch auf anderen Märkten aufzunehmen, und die Verkäufe polnischer Kohle nach Süduropa mehren sich von Monat zu Monat. Neben den Handelsvertragsverhandlungen werden deshalb auch Verhandlungen zwischen den Vertretern der Kohlenindustrie beider Länder geführt. Obwohl sie nach außen unabhängig voneinander geführt werden, bestehen doch starke Zusammenhänge zwischen ihnen, so daß der Ausgang der einen auf das Schicksal der anderen nicht ohne Einfluß bleiben wird. Auch die Kohlenverhandlungen werden im Laufe des Oktober fortgesetzt werden.

Einer der schwierigsten Punkte in den Verhandlungen ist die Forderung Englands, seine Ausfuhr nach Polen auszuweiten und zwar derart, daß die in den letzten Jahren für Polen sehr aktive Handelsbilanz bis zu einem gewissen Grade ausgeglichen wird. Polen ist durchaus nicht gegen eine Vergrößerung der englischen Ausfuhr, will aber gleichfalls die Ausfuhr nach England steigern und das gegenwärtige Verhältnis in der Handelsbilanz beibehalten. Hier liegt demnach die zweite große Schwierigkeit, denn England hat bei den erwähnten Handelsverträgen mit den baltischen und skandinavischen Staaten seinen Kohlenabsatz mit der Zusage von Einfuhrkontingenten für Holz und Erzeugnissen der Viehzucht erkaufst. Dadurch wird aber der englische Markt für die polnischen Ausfuhrwaren in sehr erheblichem Maße eingeengt.

Polnischseitig steht man demgegenüber auf dem Standpunkt, daß Polen England gegenüber schuldner sei und seine passive Zahlungsbilanz durch eine aktive Handelsbilanz ausgleichen müsse. Polen bezieht aus England in erster Linie Textilrohstoffe, dann Maschinen und Apparate sowie elektrotechnische Artikel, Metalle, Pelze und Hämpe. Die Vertreter der englischen Industrie haben bei ihrer Informationsreise durch Polen im Frühjahr dieses Jahres alle sich darbietenden Möglichkeiten für die Einfuhr englischer Erzeugnisse geprüft und glauben,

technische Artikel, Automobile und Heringe in erster Linie nach Polen ausführen zu können. Sicherlich kann Polen verschiedene Waren, die es jetzt aus anderen Ländern bezieht, aus England einführen. Da die wichtigsten Artikel jedoch kontingentiert sind, so kann

die Verschiebung der Kontingente in der Regel nur auf Kosten eines anderen Vertragspartners in Polen

geschehen. Die Beliebung des Warenaustausches zwischen England und Polen im letzten Jahr ist zum nicht geringen Teil darauf zurückzuführen, daß verschiedene Importfirmen Waren, die sie bisher aus Deutschland bezogen, in England einkauften. Hinzu kommt noch, daß der polnische Außenhandel im allgemeinen umfang zugenommen hat. Hat dieser Umstand sich bei der Einfuhr aus England nach Polen günstig ausgewirkt, so hat andererseits die Entwicklung des Pfundes die polnische Ausfuhr nach England erschwert. Wohl ist eine Steigerung des Wertes der Ausfuhr um 7 Mill. Zloty im ersten Halbjahr d. J. gegenüber der gleichen Zeit des Vorjahrs eingetreten, aber dieses Mehr an Devisen steht in einem ungünstigen Verhältnis zu dem Mehr an gelieferten Waren. Die bei der Ausfuhr erzielten Preise sind wenig befriedigend gewesen. Mehr als ein Drittel der polnischen Ausfuhr nach England entfällt auf Holz, das zweite Drittel entfällt auf Schweinehälften, Fleischkonserven, Butter und Eier. Die Ausfuhr von Konfektionswaren beschränkt sich auf verhältnismäßig geringe Mengen nur billiger Qualitäten. Polen möchte seine Ausfuhr nach England bis zu einem gewissen Grade sicherstellen, deshalb sollen in dem neuen Vertrag bestimmte Kontingente vereinbart werden. Für die nächste Zeit hat England durch die

### Gewährung von zwei großen Darlehen für die polnischen Staatsbahnen

eine Vergrößerung seiner Ausfuhr in bestimmtem Umfang bereits erreicht. Die Lieferung von Material für die Elektrifizierung des Warschauer Eisenbahnknotenpunktes und die Lieferung der automatischen Luftdruckbremsen für die Güterzüge der polnischen Staatsbahnen, die noch im Laufe dieses und des nächsten Jahres erfolgen sollen, lassen auf polnische Seite die Hoffnung aufkommen, daß sie ihre Wünsche wenigstens zum Teil erfüllt sehen werden. In Polen sind noch große Möglichkeiten für Investitionen vorhanden. England ist in der Lage, für solche Zwecke Anleihen und Kredite zu gewähren, andererseits kann Polen nur durch eine Vergrößerung seiner Ausfuhr nach England zahlen. Das ist die Grundlage, auf der sich die Verhandlungen bewegen werden. Sie werden bei dieser Sachlage vielleicht länger dauern, als angenommen wird, man glaubt jedoch nicht, daß sie erfolglos bleiben werden, da beide Verhandlungspartner ein starkes Interesse an dem Zustandekommen des Vertrages haben.

Berlin, 12. Oktober. Elektrolytkupfer (wire-bars), prompt, eif Hamburg, Bremen oder Rotterdam: Für 100 kg in Mark: 41,25.

Berlin, 12. Oktober. Kupfer 35,25 B., 34,75 G., Blei 16,25 G., Zink 18 B., 17,75 G.

kurs. Nachbörslich war die Haltung unverändert. Zu den Schlusskursen bestand verschiedentlich Nachfrage. Farben 144%, Reichsbank 147%, Harpener 106%, Ver. Stahl 42%, Altbesitz 100,7. Am Kassamarkt war die Tendenz nicht ganz einheitlich. Steuergutscheine blieben unverändert.

### Frankfurter Späthörse

#### Gut behauptet

Frankfurt a. M., 12. Oktober. Aku 63,5, AEG. 28,75, IG. Farben 155,25, Lahmeyer 123, Rüttgerwerke 40,75, Schuckert 94%, Siemens und Halske 141, Reichsbahn-Vorzug 112%, Hapag 28%, Nordd. Lloyd 30,75, Ablösungsanleihe Altbesitz 100%, Reichsbank 147,5, Buderus 87,25, Klöckner 77,75, Stahlverein 42,75.

### Breslauer Großmarkt für den Nährstand

#### Still

Breslau, 12. Oktober. Am letzten Geschäftstage der Woche lag der Brotgetreidemarkt unverändert still. In den Angebotsverhältnissen hat sich wenig geändert. Roggen wird knapper angeboten als Weizen. Die Versorgungsmöglichkeiten in Hafer haben sich nicht gebessert, im Gegenteil ist das Angebot noch geringer geworden. Von Gersten findet Brauware glatte Aufnahme, während Futtermüsen ziemlich unbeachtet bleiben. Im Mehlgeschäft wird nur der laufende Bedarf gedeckt. Futtermittel liegen stetig ebenso Hülsefrüchte. Von Rauhfutter fehlt es an Offertenmaterial in schlesischem Stroh.

## Pfundhausse als Folge der Marseiller Schüsse

Die tragischen Vorgänge in der südfranzösischen Hafenstadt Marseille haben auch ihren Niederschlag am internationalen Devisenmarkt gefunden. Das englische Pfund, das gerade in den letzten Wochen heftigen Angriffen ausgesetzt war und sich stärkere Abschläge gefallen lassen mußte, ja sogar einen Rekordtiefstand erreichte, zog sprunghaft an. Allmählich beruhigten sich die Gemüter aber wieder, und die Hause verschwand so schnell, wie sie gekommen war. Neben Baissedeckungen dürften kurzfristige Gelder aus Paris nach London zurückverlegt worden sein, ein Vorgang, der erklärlich wird, wenn man die enge Lieferung Frankreichs mit Jugoslawien in Betracht zieht. Auch jetzt zeigt es sich wieder, daß die sog. vagabundierenden Kapitalien nirgends Ruhe finden und jedem Lande in der Stunde der Not zur Gefahr werden, weil sie Hals über Kopf die Gastfreundschaft aufgeben und irgendwo eine neue suchen. Diese Erfahrungen haben sowohl die USA, als auch Frankreich und England gemacht, und die Schwäche des englischen Pfundes in den letzten Monaten hängt zweifellos damit zusammen, daß der englische Bankgouverneur mit Erfolg bestrebt war, solche Gelder aus London nach Paris zu drängen, damit sie sich nicht gerade im ungeeigneten Augenblick störend bemerkbar machen. (Wd.)

### Auflösung des Hansabundes

Der Hansabund für Handel, Gewerbe und Industrie hat zum 16. Oktober eine Hauptversammlung einberufen. Auf der Tagesordnung steht die Auflösung des Bundes. An der Annahme des Antrages ist nicht zu zweifeln, nachdem eine im vorigen Jahre vorgenommene Programmänderung der einst so großen Organisation kein neues Leben einflussen konnte.

Ein Vierteljahrhundert hat der Hansabund, der im Jahre 1909 gegründet worden ist, eine bedeutende Rolle gespielt. Geschafft worden ist er seinerzeit als amgesprochene Kampffront der in seinem Namen zusammengefaßten Wirtschaftszweige gegen den immer stärker werdenden Bund der Landwirte, und zweifellos hatte die Gegengründung eine innere Berechtigung. Die Hauptkämpfe wurden auf dem Gebiete der Zoll- und Handels-

politik ausgetragen. Politisch war und wurde der Hansabund, der meist sehr gut geleitet war und seine starken Kräfte mit Schnell und Schwung einzusetzen verstand, eine Hauptstütze der bürgerlichen Linksparteien und des sogenannten liberalen Bürgertums, dem er in den Wahlen von 1912 zu bedeutenden Erfolgen verhalf. In der Nachkriegszeit sank er aber von der Höhe seiner früheren Bedeutung, die in der damals gültigen Theorie und Praxis des Uebergewichtes der Wirtschaft über die Politik begründet war, unaufhörlich herab. Je mehr die politischen und sozialen Fragen in den Vordergrund traten und nach einem Ausgleich der Gegensätze drängten, desto mehr blieb er von seiner Kraft ein. Er suchte noch die Würde durch äußerlich eindrucksvolle Veranstaltungen zu wahren. Aber auch die geschickteste Leistung konnte den inneren Zerfall nicht verhindern. Das Schicksal des Hansabundes war schon besiegelt, bevor der nationale Umchwung ihm die Grundlage nahm.

### Spielzeugschau in Breslau

Vom 18. Oktober bis Mitte November findet in Breslau eine Spielzeugschau der Stadt Sonneberg (Thür. Wald) statt. Die Spielzeugschau wird von der Breslauer Messe- und Ausstellungs-Gesellschaft in Verbindung mit dem Stadtvorstand Sonneberg und dem Deutschen Spielzeug-Museum Sonneberg im Breslauer Ausstellungsgebäude veranstaltet. Sie wird am Sonnabend, dem 18. Oktober, in Breslau, in Anwesenheit des Thüringischen Ministerpräsidenten Marschler, des Reichsstatthalters Sauckel, Weimar, sowie des Oberpräsidenten und Gauleiters Helmuth Brückner eröffnet werden. Die Ausstellung soll nicht nur eine Werbung für das Sonneberger Notstandsgebiet sein, sondern sie soll durch ihren hohen künstlerischen und ästhetischen Wert für die gesamte deutsche Spielzeugindustrie werben und bei strengster Vermeidung von jedem Schund und Kitsch auf die Erziehung des Kindes und den Geschmack der Eltern Einfluß gewinnen.

### Das europäische Zinkkartell gefährdet?

AK. Das Ausland ist bestrebt, mit immer neuen Mitteln die Rohstoffversorgung Deutschlands zu erschweren. Ende dieses Jahres läuft das europäische Zinkkartell ab, und man behauptet, daß die Erweiterung der deutschen Zinkproduktion den Fortbestand des Zinkkartells ernstlich gefährdet.

### Berliner Produktenbörse

| (1000 kg)                     |         | 12. Oktober 1934                 |             |
|-------------------------------|---------|----------------------------------|-------------|
| Weizen 76/77 kg               | 202     | Roggemehl                        | 21,65–22,65 |
| Tendenz: ruhig                |         | Tendenz: ruhig                   |             |
| Roggem 72/73 kg               | 162     | Weizenkleie                      | 11,00–11,40 |
| Tendenz: stetig               |         | Tendenz: gefragt                 |             |
| Gerste Brauergste 203–209     | 191–201 | Roggemehl                        | 9,45–9,90   |
| Brauergste, gute              | 174–179 | Tendenz: gefragt                 |             |
| Wintergerste 2 zellig 179–190 | 174–179 | Viktoriaherbe 50 kg              | 31–33%      |
| 4 zellig 179–190              | 174–179 | Kl. Speiserbsen                  | —           |
| Industriegerste 185–190       | 151–159 | Futtererbsen                     | —           |
| Futtergerste 145–159          | 145–159 | Peluschkén                       | —           |
| Tendenz: stetig               |         | Wicken                           | 10½–11½     |
| Haf. Mirk.                    | 145–159 | Leinküchen                       | 7,65        |
| Tendenz: gefragt              |         | Trockenschnitzel                 | —           |
| Weizenmehl 10 kg 26,65–27,70  |         | Kartoffelflocken                 | 8,20–8,80   |
| Tendenz: ruhig                |         | " plus 50 Pfg. Frachtenausgleich |             |

\* plus 50 Pfg. Frachtenausgleich

### Londoner Metalle (Schlußkurse)

|             |                    | 12. 10.               | 12. 10. |
|-------------|--------------------|-----------------------|---------|
| Kupfer fest | Stand. p. Kasse    | 26½–28½               | 10½–12½ |
|             | 3 Monate           | 26½–28½               | 10½–12½ |
|             | Settl. Preis       | 28½                   | 10½     |
| Elektrolyt  | Best selected      | 25½–27                | 12½     |
|             | Elektrolytbars     | 26%                   | 12½     |
| Zink fest   | gewohnt, prompt    | gewohnt, prompt       | 12½     |
|             | offizieller Preis  | offizieller Preis     | 12½     |
|             | inoffiziell. Preis | inoffiziell. Preis    | 12½–12½ |
|             | ausl. Settl. Preis | ausl. Settl. Preis    | 12½     |
| Banks       | —                  | —                     | —       |
| Straits     | —                  | —                     | —       |
| Blei: fest  | ausl. und prompt   | Silber (Barren)       | 24½–26½ |
|             | offizieller Preis  | Silber-Lief. (Barren) | 24½–26½ |
|             | inoffiziell. Preis | Gold                  | 14½     |
|             | 10½ Käufer         | Zinn-Ostpreis         | 280½    |

### Breslauer Produktenbörse

|                          |         | 12. Oktober 1934               |             |
|--------------------------|---------|--------------------------------|-------------|
| Getreide                 | 1000 kg | Futtermittel                   | 100 kg      |
| Weizen, 76/77 kg         | 187–194 | Weizenkleie, grobe 10,75–11,10 |             |
| Roggem 72/73 kg          | 147–154 | Weizengries-Klei,              |             |
| Haf. 48/49 kg            | 141–149 | Weizengriesmehl                |             |
| Brauergste, feinste      | 198     | Roggemehl                      | 9,20–9,60   |
| gute                     | 184     | Roggemehl-Klei                 | —           |
| Industriegerste 68/69 kg | 179     | Roggemehl-Klei                 | —           |
| Wintergerste 63 kg       | 165     | Tendenz: stetig                |             |
| Wintergerste 178         | 178     | Mehl                           | 100 kg      |
| Futtergerste             | 147–154 | Weizemehl                      | 25,50–26,55 |
| Tendenz: still           |         | Roggemehl                      | 21,20–22,25 |
|                          |         | Tendenz: ruhig                 |             |

\* plus 50 Pfg. Frachtenausgleich

### Berliner Devisennotierungen

| Für drahtlose Auszahlung auf | 12. 10. | | 11. 10. | |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Geld | Brief | Geld | Brief |





<tbl\_r cells="5" ix="5" maxcspan="1" maxrspan="1" used